

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

**«Ընտրութիւնների Արդիւնքներն Ընդունում
ենք, Սասուն Միքայէլէանի Ոչ Մուէ Զի
Կորսուել ».- Նիկոլ Փաշինեան**

Հրազդանում Ապրիլի 17-ին
կայսցած քաղաքապետի ընտրու-
թիւնների արդիւնքները չեն բո-
ղոքարկուելու, քանի որ բոլոր
քուէնները պաշտպանուել են, ոչ մի
քուէ չի կորսուել։ Այս մասին
Ապրիլի 18-ին, լրագրողների հետ
հանդիպմանն ասաց Հրազդանի
քաղաքապետի թեկնածու Սասուն
Միքայէլեանի շտաբի պետ, Աժ
պատգամաւոր Նիկոլ Փաշինեանը։

«Հրազդանուում երէկ չեն եղել
լցոնումներ, կրկնակի քուէարկու-
թիւններ։ Ընտրութիւնների վե-
րահսկման այն մեխանիզմը, որ
մենք ներդրել էինք, բացառում էր
սկզբունքորէն նման բանը։ Մենք ի
գիտութիւն ենք ընդունում ընտ-
րութիւնների արդիւնքները, խնդի-
րը հետեւեալն է, որ մենք շատ
կարեւոր ենք համարում քաղաքա-
կան փոփոխութիւններ բերելն ու
փոփոխութիւնների համար և սա-
կան ակնյայտ է, որ որեւէ հանրու-
թիւնում հնարաւոր չէ փոփոխու-
թեան համար՝ առանց հանրու-
թեան մեծամասնութեան ցանկու-
թեան։ Այսօր մենք արձանագրում
ենք, որ հրազդանցինների 50+1 տո-
կոսը փոփոխութիւններ բերելու
պատուէր մեզ չի տուել, իհարկէ,
դա եղել է ընտրակաշառքի բա-
ժանման եւ հարկադրանքի միջո-
ցով», - ասաց Նիկոլ Փաշինեանը։

Աժ պատգամաւորը համոզ-
ուած է, որ եթէ Արամ Դանիէլ եանն
ընտրակակաշորք չբաժաներ, յաջո-
ղութեան չէր հասնի:

**Ժողովուրդը Թող Զվերցնի Ընտրակաշառք,
Կամ Վերցնի, Դէմ Քուէարկի»-.
ՀՀԿ-ական Պատգամաւոր**

Թող ժողովուրդը չվերցնի
ընտրակաշառք, կամ թող վերցնի
ու ձայն չտա տուեալ թեկնածուին։
Այս մասին NEWS.am-ի հետ զրոյ-
ցում ասաց ԱԺ պատգամաւոր,
սոցիալական հարցերի յանձնաժո-
ղովի ղեկավար Յակոբ Յակոբեանն՝
անդրադառնալով Հրազդանի քա-
ղաքապետի ընտրութիւնների ժա-
մանակ գործող քաղաքապետ Արամ
Դանիէլեանի թիմի ընտրակաշառք
բաժնելու վերաբերեալ ահազան-
գերին։

«Թող ժողովուրդը չվերցնի,
կամ վերցնի ու ձայն չտա, հակա-
ռակն անի, ի՞նչ կարող ես անել, դա
քաղաքացու քաղաքական պայմա-
նաւորուածութիւնն է որեւէ անձի,
քաղաքապետի հետ, պայմանական
եմ ասում, է? թող չվերցնի», -
ասաց Յակոբ Յակոբեանը:

Հստ Յակոբեանի՝ այս դէպ-
քում ընտրակաշառք բաժանողը ոչ
թէ ՀՀԿ-ի ներկայագութիւն է, առ

ԴԱՅԿ ՊԵՏՈՐ ՅԻՐԱԺԱՐԱԿԱՆ Է ՆԵՐԿԱՅԱԳՐԵ

Նա դիմումում, մասնաւորապէս, նշել է

«Հայկական եւ միջազգային մամուլովաճառ, սշմէ».

«Հայկական եւ միջազգային մամուլում վերջերս պանամական օփշորների մասին հրապարակումներում ի յայտ եկաւ նաև իմ անունը: Յաւում եմ, որ անունս արծարծւում է միլիարդաւոր դոլարներ իրականում սեփականացրած՝ Ասրպէջճանի նախազահ իլհամ Ալիեւի ընտանիքի կողքին: Անընդունելի եմ համարում, որ իմ անձը պատճառ դառնայ իմ երկրի եւ բունապետական Ասրպէջճանի միջեւ քաղաքակրթական որեւէ գուզահեռի, ինչի համար էլ այսօր իմ հրաժարականի դիմումն եմ ներկայացրել զբաղեցրածս պաշտօնից:

Օֆշորային հրապարակումներին հրապարակաւ կ'անդրադառնամարդէն որպէս շարքային քաղաքացի՝ առանց պետական լծակներ տիրապետելու»:

Ազատ Արշակեան-«Օլիգարխները Զինաթափեցին Մեր Բանակը»

Օլիգարքիներին պէտք է կու-
լակաթափ անել, որովհետեւ չվճա-
րելով հարկերը, առուրքերն ու կո-
ղոստելով հայկական գանձարանը
նրանք զինաթափել են հայկական
բանակը: Այս մասին այսօր՝ ապրի-
լի 18-ին, աստվիսի ժամանակ ասսաց
Հայաստանի Գերազոյն խորհրդի
նախկին պատգամաւոր Ազատ Ար-
շակեանը:

«Օրէնքով սահմանուած կարգով հարկաւոր է անշառությունը՝ անցկացնել, եւ ամբողջ ապօրինի՝ գողացուած ունեցուածքն ազգայնացնել», - նշեց Ազատ Արշակեանը.

Նրա խօսքով՝ պատեհազմի ժամանակ հայկական բանակն ապացուցեց իր մարտունակութիւնը ժամանակն է, որ ձեռքբերուած յաղթանակի շարունակութիւնն ապահովեն հայ դիւանագիտները միջազգային կառուցներում բարձրացնելով ուխտադրութեան, հայի ու Հայաստանի անվտանգութեան ապահովման խնդիրը:

«Ասում են՝ պատերազմը լդիւանագիտութեան շարունակութիւնն է, թող զիւանագիտութիւնն է և լինի պատերազմի շարունակութիւնը: 94թ-ի զինադադարը պարտադրում էր կողմերին՝ չյարձակուել մէկը միւսի վրայ: Մենք

Բանակին Ուղղուած Ծախսերն Իրականում Գնացել Են Պաշտօնեաների Գրպանը

դիւնակէտ են անօրինուում:
«Ի՞նչն է խանգարում, ող
մենք օրէնսդրօրէն ամրագրենք, ող
ՊՆ համար գնումները, առաւել եւս
այս ժամանակաշրջանում, ազատ-
ուեն ԱԱՀ-ից: Դրանով կը փորձենք
առ պահանջեսի հաստիականութ

«Եթե Լաւ Զինտեխնիկա Ունենայինք, Զինք Վիրաւորուի»

Ապրիլի սկզբին
տեղի ունեցած ռազ-
մական գործողություն-
ների ընթացքում վի-
րաւորուած զինուոր-
ներն ու կամաւորները
նշում են՝ եթէ աւելի
լաւ զինտեխնիկա ու-
նենացին, ապա իրենց
ընկերներին չէին կորց-
նի, իրենք էլ չէին վի-
րաւորուել:

19-ամենայ զինծառ Վիրաւոր
ուայող Միքայէլ Սահակեանը պատմ-
մում է, որ Ապրիլի 3-ին որպես
յաւելեալ ուժ իրենց ուղարկել էին
Զեբրախիլի դիրքեր։ Բնեկորացին
վնասուածքներով Զինուորական կի-
նիկական հոսպիտարում բուժուած
ստացող Միքայէլ քչախօս է, սա-
կայն նշում է՝ Եթէ լաւ զինատեսակ-
ներ ունենային ոչ միայն կը պաշտ-
պանուէին, այլև կը յարձակուէին։
«Մեր սահմանները աւելի
առաջ կը տանէինք, չէինք պաշտ-

առաջ կը սահմանք, չելոք պաշտ-



**Հայաստանի Գերագոյն խորհրդի
նախկին պատգամաւոր
Ազատ Արշակեան**

պայմանաւորուել էինք, մինչդեռ
մեր սահմանապահ ուժերի վրաց
յարձակուեցին նրանց ոչ սահմա-
նապահ ուժերը, կիրառեցին ծանր
հրետանի ու զինտեխնիկա։ Դա
ուխտագրժութիւն է, ու նշանա-
կում է, որ մեր քաղաքացիների
կեանքը, ունեցուածքը, անվտան-
գութիւնը վտանգուած են. մեզ
վրայ կարող են յարձակուել։ Մի-
ջազգային հանրութիւնը պէտք է
մեր անվտանգութիւնն ապահովե-
լու ձեւը գոնի. դիւանագէտները
պէտք է այդ ուղղութեամբ աշխա-
տեն»,- նշեց Ազատ Արշակեանը:



Գիրաւոր գիտաբանութեալիքս Արքայի Ապահովեան

պանուլի՝ այս անգամ մենք կը
յարձակուէինք: Էղ զինատեսակ-
ներն են, որոնք մենք քիչ ունենք»,
- ասուլ է վիրաւոր զինծառայող:

Հակառակորդի զինտեխնիկա-
յի առաւելութիւնների մասին խօ-
սելիս, սակայն, Միքայէլ ընդգծում
է՝ կարեւորը հայ զինուորի ողին է.
- «Հակառակորդը ունի աւելի լաւ
զինատեսակ, բայց հայը ուրիշ ձեւ
է. հայի դուխը՝ ըստնց ասեմ: Հայի
ողին ամէն ինչ էլ կարող է»:

Հարցազրոյց Լիբանանի Խորհրդարանի Անդամ Ընկ. Սեպուհ Գալիքաքեանին հետ «Եթէ հայկական կողմը բանակցութեան սեղանին պիտի նստի, ապա նոյնպէս հայ զինուորի ձեռքը պիտի լլլայ գնդացիրի բլթակին վրայ» Հաստատեց Ընկ. Սեպուհ Գալիքաքեան

Արցախի մէջ գրանցուած
«Ապրիլեան պատերազմ»ը դարձաւ
հայութիւնը յուզող հիմնական
օրակարգը: Արցախի մէջ տեղ
գտած զարգացումները մտահոգութ-
եան եւ գործունէութեան առանցք
դարձան, ոչ միայն Հայաստանի, այլ
Սփիւրքի հայ ղեկավարութեան
համար: Այս առիթով հարցազրոյց
մը ունեցանք ՍԴՀԿ Կեղրոնական
վարչութեան փոխ ատենապետ եւ
Լիբանանի խորհրդարանի անդամ
Տիար Սեպուհ Գալիքիանին հետ:

- Ընկեր Գայլիաքեան, ինչո՞վ
պայմանաւորուած էր ազրակցա-
նական վերջին յարձակումը եւ
իրավիճակի սրումը ղարաբաղա-
ազրակցանական շփման գծի վրայ:
Արցախեան հա՞րցն էր միայն, թէ նաեւ
տարածաշրջանային քաղաքական
զարգացումներու արդիւնքներածը:

-Բոլորին յայտնի է, որ 1994
թուականին յայտարարուած
հրադադարէն ասդին Ազգափշճան,
ոչ մէկ վայրկեան դադրած է Արցախի
եւ անոր խաղաղ բնակչութեան դէմ
թշնամական Նկրտումներ ունենալիք։
Պաքուի պատերազմամէտ քաղա-
քականութեան ամէնէն վառ
ապացոյցը պէտք է համարել անոր
սպառապինուելու արշաւը։ Պէտք է
նաեւ հաստատել, որ լրատուական
ծառայութիւններու կողմէ այդ
մասին տարածուած տեղեկութ-
իւնները միայն վերջին տարիններուն
սկսան շրջանառութեան մէջ դրուիլ։
Ուրեմն այս բոլոր տուեալները
նկատի ունենալով կարելի է
յատակօրէն ըսել, որ Ազգափշճան
հրադադարէն ասդին ամէն օր
մտածած է նոր պատերազմ հրահրելու
մասին, իսկ խաղաղութեան մասին
որեւէ մօտեցում այդ պետութեան
մօտ չկայ։ Հետեւաբար զարմանալի
չէ, որ տարիններու վրայ Ալիեւի
իշխանութեան ձեռք ձգած զինուորա-
կան միջոցները անպայման օր մը
պիտի օգտագործուէին Արցախի
սահմաններուն վրայ եւ նոյնիսկ
կրակի տակ առնելով սահմանալին
գոտիններուն մերձ եղող հայկական
խաղաղ բնակավայրերը։

-ինչպէս ծանօթ է՝ 5 Ապրիլին
երկողմանի համաձայնութեամբ
հրադադար յայտարարուեցաւ, սա-
կայն Ազրպէջանը տակաւին կը
շարունակէ խախտել հրադադարը եւ
կրակել հայկական դիրքերու
ուղղութեամբ: Ինչպէ՞ս կը գնահատէր
իրավիճակը, ինչը կրնայ Վերջ դնել
ստեղծուած լարուած իրավիածկին,
որուն ամէնօր գորիկ'երթան զինուորներ
եւ կ'ունենանք վիրաւորներ:

-իրավիճակը ճիշդ գնահատելու
համար պէտք է շեշտադրել, որ 5
ապրիլին յայտարարուած հրա-
դադարը ճիշդ է, որ յայտարար-
ւեցաւ Մոսկուայի կողմէ, բայց եւ
սակայն այդ հրադադարի կայացման
հակածէն էր ազդակիցանեամ կողմը: Այս
տուեալը շատ բան կ'ըսէ այն
մասին, թէ հայկական կողմը ինչ
զինուրական վիճակի մէջ կը
գտնուէր այն պահուն, երբ Ալիեւ
անձամբ կը խօսէր բանակցութ-
իւններու սեղան վերադառնալու
անհրաժեշտութեան մասին: Վերա-
դառնալով ձեր հարցին կ'ուզեմ
շեշտել, որ մեզի համար նորութիւն
չեն Ազգակիցանի դարանակալ
մօտեցումներն ու խարդաւանքները:
Գիշերուան մութին մէջ աւելի
հանգիստ կերպով գործող մէր
թշնամին ծանր հարուածի տակ
ըլլալով կը դիմէր հրադադարի
հաստատման առաջարկին: Հայ-



Հական կրողը տարբեր հաշուարկներ ընելէ ետք կը համաձայնէր, սակայն այդ չի նշանակէր, որ Արքախի մէջ ամէն ինչ քնականոն հունի մէջ է: Գետնի վրաց հայկական պաշտպանական ուժերը փայլուն կերպով կատարեցին իրենց ուսերուն եղած ծանր պարտականութիւնը: Սակայն հակառակորդը դժուռ ըլլալով իր կատարած զինուորական արագ առաւելութիւն մը կատարելու ճախող փորձէն, այսօր եւս կը փորձէ կրակի տակ պահել սահմանային հատուածները, այդպիսով, որոշ պատգամներ փոխանցելով մեզի բոլորիս: Այս բոլորը կը նշանակեն նաեւ, որ Ազգայիցան չէ հրաժարած պատերազմ սկսելու իր վտանգաւոր միտուածներէն, սակայն միջազգային շրջանակներուն դիմաց մեղադրու եւ նախայրածակ չնկատուելու համար է միայն, որ մեծ զինուորական քայլերու չի դիմեր: Բացի ամէէ, իր կրած ծանր կորուսանները քօղարկելու եւ սահմանային զիծին վրաց իր զինուորաներու դասաւրութեան դէմ պայքարելու համար է, որ ամէնօրեաց դրութեամբ Պաքուի ռազմական պատասխանատունները կը փորձեն ամէն գնով լարուած պահել սահմանային բոլոր թէժ զիծերը: Իմ կարծիքով այստեղ հայկական կողմը եւս կարեւոր ընելիք ունի սահմանին վրաց հակառակորդի կատարած հրահրուածները փաստագրելու եւ միջազգային հանրութեան ներկայացնելու առումով: Զնայած անոր, որ ինչպէս այս վերջին պատերազմը փաստեց, հնարաւոր չէ վստահիլ միջազգային հանրութիւն կոչուած գործօնին եւ գետնի վրաց միայն հայկական զինուորան է, որուն արի կեցուած քով կարելի եղաւ թշնամական ախորժակներ ունեցող ոստիշը եւս կանգնեցնել իր արկածախնդրութիւններէն:

-Որոշ վերլուծաբաններու կարծիքով, Ռուսաստանը մեծ դեր կրնայ խաղալ իրադարձարի հաստատման հարցին մէջ, Զեր կարծիքն այդ մասին հ՞նչ է:

-ինչպէս վերը նշեցի կրկնելու
գնով ըսեմ, որ հրադադարի
հաստատման հիմնական գործօնը
Մոսկուայի անմիջական մասնակ-
ցութեամք իրականացաւ: Պէտք չէ
մոռնալ, որ Ռուսաստանի համար
Կովկասը կարեւորագոյն շրջան է եւ
Մոսկուա բոլոր առումներով պիտի
ապահովէ այդ շրջանի անվտան-
գութիւնը: Այստեղ կարեւոր կը
համարեմ նշել, որ տարբեր խումբերու
կողմէ հնչող հակառուսական
կեցուածքները, ոչ միայն անտեղի
են, այլ վնասակար կրնան ըլլալ
շրջանին մէջ հայ ժողովուրդի
դարաւոր դաշնակիցի հասցէին:

Եթէ Մուսկուա տարբեր հանգամանք-ներու լոյսին տակ զէնք կը մատակարարէ Պաքուին, այդ չի նշանակեր, որ Մոսկուա երես թեքածէ Հայաստանէն ու հայութենէն։ Ի վերջոյ Ռուսիոյ նման գերտէրութեան մը համար տնտեսական շահերը կարեւոր տեղ ունին մանաւանդ այս հանգրուանին, երբ Արեւմուտքը տարբեր միջոցներով կը փորձէ տնտեսական աքտանի տակ առնել հիւսիսի հզօր տէրութիւնը։ Հայ-ռուսական յարաբերութիւնները կարծիր գիծ են, ոչ միայն Արցախի հարցով, այլ Կովկասի մէջ Հայաստանի անվտանգութիւնը ապահովելու համար։ Շատեր կը մոռնան Հայաստանի ընդհանուր դիրքը եւ կը կարծեն, որ հակառուսական անտեղի մոլուցքը ինչ որ տեղ դրական հիմունքներ պիտի տայ Հայաստանին։ Այստեղ կարեւոր դեր ունին Հայաստանի իշխանութիւնները եւս։ Անոնք պարտաւորուած են տարբեր մակարդակներու վրայ աշխատանք տանիլ եւ եթէ խախտումներ կան՝ կարգի բերել Մոսկուայի հետ յարաբերութիւններու ընդհանուր ձեւաչափը։ Ի վերջոյ բաւարար չէ հրապարակա դժողութիւն յայտնել դաշնակիցի մը, որուն հետ Հայաստանի ու պամափարական համագործակցութիւնը այս եւ գալիք հանգրուաններուն այլընտրանք չունի։

-Վերջին իրադարձութիւններու հետ կապուած մէշտեղ եկաւ այն պնդումը, որ Ազրակյանը պէտք է բանակցի Արցախի հետ: Ի՞նչ ունիք ըստիք այս առումով:

-Մեր կուսակցութիւնը տարբեր առիթներով եւ տարբեր ամպիոններէ ջատագովով եղած է այն գաղափարին, որ Արցախի ճակատագիրը պէտք է վճռուի հիմք ունենալով միայն իր բնակչութեան ինքնորոշ ման իրաւունքը։ Այս մէկը արդէն միջազգային հանրութեան կողմէ հիմնական եւ անվտանի մկրտչունք է։ Այս մկրտչունքին վրայ յենելով է նաեւ, որ յառաջիկային Արցախը պէտք է հանդիսանայ բանակցային որեւէ գործընացի մասնակցող լիարժէք կողմօ։ Արեան եւ մեծ գոհաբերումներու գնով այսօր գոյացած Արցախը բոլոր առումներով պէտք է դառնայ հակամարտութեան լուծման համար տարուող ճիգերուն հիմնական բանակցորդ։ Այս մօտենցումը նաեւ դրական տեղաշարժ պիտի առաջացնէ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան անկախութիւնը ճանչնալու համար տարուած ընդհանուր գործընթացներուն, որուն համար նոյնակէս կարեւոր ճիգ տարած է ՍԴՀԿ-ը մասնաւորապէս ամերիկեան կարգ մը նահանգներու մէջ։ Ի վերջոյ միջազգային հանրութիւնը պիտի գիտակցի, որ այսօր դարաբարեան սահմաններուն վրայ իր ամստանդիմնութիւնը ապահով է կը կատարէ նախ եւ առաջ՝ մեզի ու մարդկութեան համար ազատ ինքնորոշման կամքին եւ ազատ ապրելու բնական համար։

-Ապրիլեան դեպքերու օրերուն
Եւրոպական եւ ռուսական բարձր-
աստիճան պաշտօնեաներ այցելեցին
Դայաստան, եւ նաև ՀՀ ղեկավարները
այլ այցեր ունեցան Գերմանիա եւ
Ռուսաստան: Ի՞նչ կրնան տալ այդ
այցերը:

-Ապրիլեան պատերազմի այս

փուլէն ետք սպասելի է, որ կովկասեան
իրադրութեան հետեւող կողմեր եւ
մասնաւորապէս Մոսկուա դիւանա-
գիտական առումով կարեւոր
արձագանգներ կատարէ: Ացերը
բնականաբար կարեւոր են, կարեւոր
է նաև հասկնալ, թէ ինչ հանգրուան
պիտի մտնէ արցախեան հիմնա-
խնդիրը: Տարբեր մեկնաբաններ
կը խօսին բանակցացին նոր
գործընթացներու մասին եւ
բնականաբար այդ գործընթացներուն
հիմնական ոերակատարը Մոսկուան
է: Ուրեմն մեզի համար այս փուլին
կը մնայ սպասել յառաջիկայ
զարգացումներուն, անշուշտ միշտ
պատրաստ ըլլալով զինուորական
որեւէ շարժումի եւ կամ նոր
լարումի: Եթէ հայկական կողմը
բանակցութեան սեղանին պիտի
նստի, ապա նոյնաէս հայ զինուորի
ձեռքը պիտի ըլլայ գնդացիրի
բլթակին վրայ: Մեր արի տղոց
կամքը եւ կեցուածքը ի վերջոց
պէտք է նոյնաէս ներկայ ըլլան
բոլոր փուլերուն ընթացքին: Այսեղ
նաև կարեւոր է Հայաստանի
քաղաքական շրջանակներուն կողմէ
ցուցաբերուելիք լրջութեան
կարեւորութիւնը, որովհետեւ ներքին
ճակատի վրայ ցանկացած տարա-
կարծութիւն կամ մօտեցումներու
տարբերութիւն կրնայ վնասակար
ըլլալ մեզի համար: Ուրեմն ներքին
ճակատին վրայ այս օրերուն եղած
միասնութիւնը պէտք է ամրապնդուի
եւ դառնայ մշտական օրինա-
չափութիւն, կապուած յատկապէս
արցախեան հիմնախնդրի զարգա-
ցումներուն:

-Անցիալ Դեմոկրատ ՀՆչակեան
Կուսակցութիւնը, ինչպէս տարբեր
հայկական մարմիններ, իր երեւելի
մասնակցութիւնը ունեցաւ Արցախի
մէջ եղած «Ապրիլեան պատերազմ»ին:
Ի՞նչ կրնաք ըսել այս առումով:

-ՍԴՀԿ-ը ինչպէս երէկ, այսօր
աշխատրաստէ, իր ունեցած բոլոր
միջոցները ծառագեցնել ի ինդիր
Արցախի անվտանգութեան եւ անոր
յաղթական բանակին: Կուսակ-
ցութիւնը դէպքերու առաջին օրէն
զօրաշարժի ենթարկեց իր մարմին-
ները եւ այս առումով պէտք է
գնահատանքով խօսիլ ՍԴՀԿ
Հայաստանի մեր մարմնի ծառա-
լած գործունէութեան մասին: Նոյնը
կարելի է ըսել Սփիւրքի մեր տարբեր
մարմիններուն մասին, որոնք ճիգ
չխնացեցին տեղի հանրութեան
բացատրելու եւ լուսաբանելու
Արցախի մէջ տիրող ընդհանուր
իրավիճակի մասին: Պէտք չէ մոռնալ,
որ Ղարաբաղի հիմնախնդրի
լուսաբանութիւնը եւս կարեւոր եւ
հիմնական օղակ մըն է գետնի վրաց
տարուած այն աշխատանքներուն,
որուն լծուած են մեր ժողովուրդի
բոլոր բաղկացուցիչները, սկսեալ
սահմանի վրայ մաքառող հայ
զինուրդէն, անցնելով երեւանի մէջ
կարեւոր թիկունքային կամ
դիւանագիտական աշխատանք
կատարող մարմիններէն եւ համելով
սփիւրքի տարբեր գաղութներու մէջ
լուսաբանման եւ Ազգակցանի
իրական երեսը մերկացնող լոպիինկի
աշխատանքները: Զօրոնանք, որ
այսօր աւելի քան, որեւէ ժամանակ
պէտք է աւելիով հունաւորել Արցախ-
Հայաստան-Սփիւրք եռամիաս-
նութիւնը, որ մեր ժողովուրդին
համար անփոխարինելի եւ յաղթա-
նակներ գրանցելու միակ ու
վերջնական գրաւականն է:

WIR DANKEN EUCH!

ՇՆՈՐՅԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԵՒՄ ԶԵԶԻ

ԴՈԿՏ. ԱՐԵԼ ՔՀՆՅ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Տարւոյս 21 Յունիսի առաջակա լուսեան, սովորականին պէս, ժընեւէն դէպի Պեռն՝ Զուիցերիոյ Ազգային Գրադարան մեկնեցա: Ծրագրած էի առկայ ուստամնասիրութեանս համար հետազոտութիւններս շարունակել օգտագործելով մասնաւորաբար այն ամսագիրը, զոր ատենին հրատարակած էր Զուիցերիոյ Հայասէրներու Միութիւնը: Մեծով ժողովածուն, որուն խորագիրն էր «Տեղեկութիւններ Հայաստանի Մասին», հրատարակուած էր Ցուլիս 1916էն մինչեւ 1944 թուականը Պազէլի մէջ: Անոր երկար տարիներու խմբագրապետը եղած էր իմանառուէլ Ռիկլընպախ՝ Զուիցերիոյ գերմանախօս շրջանին մէջ հայոց արդար իրաւունքներու նուիրեալ ջատագովներէն մին: «Տեղեկութիւններ Հայաստանի Մասին» ամսագիրը կը հետապնդէր ոչ միայն Զուիցերիոյ ընթերցասէր հասարակութեան լուրեր հաղորդել Հայաստանի, Թուրքիոյ մէջ ահասարսուռ անցուղարձերուն եւ ընդհանրապէս Մերձաւոր Արեւելքի մէջ տիրող անմիջիթար կացութեան մասին, այլ նաև իրագեկ զարգանել զուիցերիացի բարերարները, թէ իրենց նիւթական նուշէրները ո՞ւր եւ ի՞նչ նպատակներու կը տրամադրուէին: Տենդուահետաքը քը թերթէի ժողովածուն էջ առ էջ, կը կարդայի սիւնակներուն մէջ տեղ գտած յօդուածներուն խորագրերը, ապա համակարգիչիս մէջ իսկոյն կը նշէի բոլոր այն վկացութիւնները, որոնք կընացին մասնաւոր կարեւորութիւն ներկայացնել այն նիւթին համար, զոր կ'առաջադրէի ուստամնասիրել եւ վերածել հատորի մը:

Շարունակելով որոնումներս,
երբ կը դարձնէի Յունիս 1932ի
57րդ թիւին էջերը, հայեացքս
կանգ առաւ մեծադիր պատկերի մը
վրայ, որ կը կրէր «Նպաստընկալ
երեխաններ Պէցութի գաղթական-
ներու ջամբարին մէջ» խորագիրը:
Ուղղահայեաց դիրքով զետեղուած
չորս որբերու՝ զոյց մը աղջիկնե-
րու եւ զոյց մըն ալ տղոց իրարա-
յաջորդ լուսանկարներուն քով հաս-
տագիր տպագրուած էր «Շնորհա-
կալութիւն կը յայտնենք Զեզի»
երախտիքի մը սրտառուչ արտա-
յացութիւնը: Տարակոյս չկար, որ
սոյն պատկերը արտատպումն էր
շրջաբերական նամակի մը, որ
Զուիցերիոյ Հայասէրներու Միու-
թիւնը շրջանառութեան մէջ դրած
էր զուիցերիացի նուիրատուներուն
խիղճ կարիքաւորներու նկատմամբ
աւելի զգայուն դարձնելու եւ միա-
ժամանակ ուղղակի այս որբուկնե-
րուն բերնով անոնց չնորհակալու-
թեան ապահով համար:

թրւս յայտնուիր համար:

Խոր յուղում մը համակեց զիս:

Որբերուն նայուածքին մէջ կը
տեսնէի անսաելի թախիծ մը, վիշ-
տերու ծով մը ամբողջ եւ նահատա-
կութեան պատմութիւնը ազգիս:

Ինծի կը թուէր, թէ այդ երեխանե-
րը իրենց դառն ճակատագրով
շղթայուած էին իրարու, մարդա-
կերպ գազաններու ձեռքով վայրա-
գաբար հազնելով որբութեան կրա-
կոտ շապիկը: Անոնք խլուած էին
իրենց ծնողաց գուրգուրանքին, ըն-
տաննեկան յարկին սիրասուն միջա-
վայրէն ու այն ջերմութենէն, որ
իւրաքանչիւր անհատի կեանքին
մէջ օդի ու ջուրի պէս անհրաժեշ-

տութիւն են ապրելու, գոյատեւելու եւ կարգանալու համար:

Բնականաբար առաջին անգամ չէր, որ կը հանդիպէի նման տիսուր պատկերներու: «Մանկութիւն չունեցող երեխաներ», ահաւասիկ այս էր առաջին մտածումը, որ կը ծագէր մտքիս մէջ ամէն անգամ, երբ կը հանդիպէի թերեւսալ աւելի ճնշող կամ նոյնաբովանդակ հոգեցունց նկարներու:

Պարզ հետաքրքրութիւն մը
կը մղէր զիս կարդալու այդ որբե-
րուն անունները, որոնք իրենց
ճակատազրին ամբողջ գորշութեանը
մէջ պահ մը յանկարծ հանդիպած
էին յուսածպիտ երանգի մը, դառ-
նալով կարեկցանքի առարկան զուկ-
ցերիացի բարեգործներու:

ինքնաբերաբար, եւ ողջնիսկ քիչ մըն ալ անտարբեր կարդացի նաեւ վերէն երկրորդ նկարին քով արձանագրուած բոկոտն մանչու- կին անունը. Գրիգոր Թափանեան: Յանկարծ սարսուի մը պաղ հո- սանքը սահեցաւ ամբողջ մարմ- նովս: Ինծի անհաւատալի թուաց իրողութիւնը, որ ուղղակի աչքե- րովս կարդացի: Տղուն անունը հարազատ էր ինծի, բայց դեռ կը դժուարանայի զայն տեղաւորել ճա- նաչողութեանս պրիսմակին մէջ: Ի՞նչպէս կընար ըլլալ, որ ես ալ կը սկսէի ակամայ օղակաւորուիլ ճա- կատագրի այդ շղթային մէջ, օղակ մը, որ հեղձ պատճառելու չափ պարանոց կը սեղմէր: Աստուա՛ծ իմ, հեղ մը շունչ խնդրեցի, սակայն առանց պատկերացնելու թէ ի վեր- ջոյ ի՞նչ էր ինծի հետ պատահածը: Անցեալն էր որ կը գերէր զիս, ու անտեղիտալիօրէն կը զառնար ներ- կաց իմ կեանքիս մէջ ու աչքերուս առջեւ կը պարգէր մաս մը իմ սեփական ընտանիքիս պատժութե- նէն, որ ցարդ անծանօթ էր ինծի:

Արդեօք հաւատալ կարելի՞ս էր, որ
այս խեղճ որբի նկարին մէջ հարա-
զատ մօրեղբայրս կը գտնէի: Ի՞նչ-
պէս կրնար պատահիլ, որ ան-
յանկարծ պիտի յայտնուէր զուր-
ցերիական ամսագրի մը էջերուն
մէջ, ու ես տարիներ վերջ, թէկուզ
իր այս հէկ նկարին միջոցով, հետը-
պիտի հանդիպէի առանձնապէս
Զուիցերիոյ Ազգային Գրադարանի
յարկին տակ: Համարօտ կենսագ-
րութիւնն մը, որ տեղադրուած էր
իր նկարէն քիչ մը վար, կասկածե-
լու ալ ոչ մէկ տեղիք կը ձգէր.
«Գրիգոր Թափաննեան, եօթ տարե-
կան, կը տառապի մալարիայով,
հայրը մահացած է, մայրը իբրեւ
աղախին կ'աշխատի՝ հայթայթել
կարենալու համար նաեւ ուրիշ
երկու երեխաններու ապրուստը»:

Նոյն օրը երեկոյեան, երբ
ժընեւ վերադարձաց, իսկոյն զան-
գահարեցի Տալլաս՝ մօրեղբօրս՝
Գրիգորի այրիին, պարզած պատ-
մութեանս վերաբերեալ անզամ մը
եւս ունենալու համար վերջնական
ստուգում մը: Քեռկինս յուզմուն-
քէն փղձկաց ու խորազգած պատ-
մեց, որ մօրեղբայրս իր մանկու-
թեան օրերուն իսկապէ՛ս վայելած
էր ինսամքը այն զուկիցերիացի բա-
րեգործներուն, որոնք Լիբանանի
մէջ օգնութեան ձեռք մեկնած էին
ցեղասպանութենէ վերապրած հայ
ժողովուրդի վտարանդի գաւակնե-
րուն: Արդարեւ, մարդկութեան այդ
հզօր վկաներէն եւ հազարաւոր
հայերու կեանքը փրկող զուկիցերի-
ացի մէծ հերոսներէն մին եղած էր
Եազոր Քիւնցիքը, ընդամէնը՝ հիւան-
դապահ, համեստ մէկ սարկաւագը



Զուիցերիոյ Աւետարանական եկեղեցին, որ Դեկտեմբեր 1899ին մինչև էլ 1922 թուականը Ուրֆայի մէջ անգնահատելի ծառայութիւններ մատուցած էր տեղույն հայութեան Հուսկ, իր կողջ՝ էլիզապէթին հետան հետեւած էր տարագիրներու բազմութեան, եւ Լեռնալիքանանի Ղազիր աւանին մէջ «Ամերիկայի Մերձաւոր Արեւելքի Նպաստածամատոյց Ընկերութեան» օժանդակութեամբ ոչ միայն կրցած էր հիմներու բանոց մը, այլ, իր շատ մը բարեսիրական աշխատանքներուն կից, յաճախակի այցելելով արեւելքան Պէտրութի ծովեզերեայ Նահրկոչուած շրջանին մէջ ապաստանած հայ գաղթականներուն ջամբարները, բազմաթիւ կարիքաւորներուն համար, մասնաւորապէտ հիւանդներուն, ծերերուն, այրինե-

ըուն եւ երեխաներուն պարենամ-
թերք հայթայթելու եւ սննդեղին
մատակարարելու աշխատանքին
ձեռնարկած էր։ Մարդասիրական
իր այս առաքելութիւնը իրակա-
նացնելու համար, ան բնաւ չէ
խորշած անձանձորոյթ դիմելու Զուլ-
ցերիոյ իր համաքաղաքացիներու-
նեւ պազէլցի բարեկամներու օժան-
դակութեան, եթէ պէտք էր զիրենք
տարհամոգելու, անոնց գութը շար-
ժելու, զանոնք նոյնիսկ նոգեւոր-
բարոյական հրամայականի մը առ-
ջեւ զնելու, որպէսզի զէթ անտունի
մնացած հայ մը, այրի մը կամ որբ
մը կարենար իր ձեռքին հանապա-
զօրեայ կտոր մը հաց ունենալ
Ահաւասիկ այսպէս է, որ մօրեղ-
բօրս, ինչպէս նաեւ միւս երեք հայ
երեխաներուն լուսանկարները Զուլ-
ցերիա հասած են, որպէսզի կարօտ-

Սինչ այդ, ես ամբողջապէս
անգիտակ էի մօրեղօրս ճակա-
տագրի պատմութեան այս հատ-
ուածին, քանի որ մեր ընտանիքին
մէջ մեծերը չէին անդրադառնար
իրենց կեանքի վաղ շրջանի տիրուր
էջերուն: Եւ սոյնը պարզապէս այն
պատճառով, որ անցեալը յիշելով
եւ յատկապէս զայն պատմելով,
անբաղձալի դէջքեր եւ տիրուր
դէպքեր կը վերակենդանանան, կը
զգենուն մարմին, կը դառնան ներ-
կայութիւն, ու հին ցաւերը կը
զգածուին վերատին, իսկ տառա-
պանքն այսպէս կ'ապրուի կրկնակի:

Նէն լոկ քանի մը պատառիկներ
աւանդուած էին ինծի: Արդարեւ,
ծովուն յատակը ընկղմած նաւու մը
կոտրտած հսկայ կայմէն մնացած
հատուկտոր փշուրներուն կամ եր-
բեմնի լայն առազատէն տակաւին
ջուրին վըրայ ծփացող ծուէններուն
նման, ո՞ր մէկ հայուն վիճակուած
էր իբրեւ աւանդ ունենալ աւելին՝
բովանդակ ծագումնաբանութիւնը
իր ցեղին: Եղեռոնէ վերապրած սե-
րունդը հազիւ կրցած էր ազատել
իր կեանքը, մինչ ստիպուած եղած
էր իր պապերուն հետ մահուան եւ
անհետացումի աւազուտին մէջ ձգել
նաեւ իր անցեալն ու տոհմին
պատմութիւնը:

Հայոց Յեղասպանութեան
դժնդակ օրելուն, հաճընցիներու

WIR DANKEN EUCH!
ՇՆՈՐՉԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԵՒ ԶԵԶԻ

Ծարունակուած էջ 6-ից

տարագրութենէն ետք, որքացած երեխաներ, որոնց մէջ էր նաեւ Արշալուս մեծ մայրս, մահուան ճիրաններէն մազապուրծ, տարբեր ճամբաններով եւ ուղղակի հրաշքի բերումով հազարաւորներու հետ եկած է Լիբանան ու ապաստանած արեւելեան Պէլրութի Նահր շրջանի հայ գաղթականներու միջավացրին մէջ: Սակայն Մինաս մեծ հայրս փրկուած է չնորհիւ անսպատաքնակ արաբ պետեւիներու, որոնք պատանին վերցնելով իրենց քով, սնած եւ կարգած են զայն իրենց ուղտերուն պահապան: Երբ ան թեւակոխած է իր երիտասարդ տարիքը, բարեխիղճ պետեւին օրապահիկով մը զինք ազատ արձակած է, որպէսզի երթալով Լիբանան, կին վերցէ իր ցեղէն եւ, այսպէս, միանայ իր ազգին: Հասնելով Պէլրութ, մեծ հայրս իր ցեղակիցները կը գտնէ գաղթականներու ճամբարներու ընչազրկութեան եւ ծով կարիքներու մէջ, բայց կեանքի բազմատեսակ դժուարութեանց դէմ պայքարելու ողին եւ վերապրելու անկոտրում կամքը գերազանցապէս առկայ էր ոչ միայն անձնապէս իր, այլ նաեւ թշուառներու այդ հոծ բանակին մէջ: Հակառակ գործուած աւերին եւ ճակատագրի կործանարար հարուածներուն, վտարանդի հատը հայոց անտերունչ չէր ձգուած Լիբանանի թէպէտ հիւրընկալ, բայց դեռ օտար միջավայրին մէջ: Գաղթական հայութեան ազգային առաջնորդներուն եւ պատասխանատու անձանց նօրքացած հոյլը անվհատ կ'այցելէր տեսնելու, վիճակագրելու, մխիթարելու, հոգալու, համնելու եւ բաժին հանելու համար այն քիչէն զոր ունէր, դարձանել փորձելով անհամար վէրքերը իր հայկազուն ժողովուրդին: Այսպիսի առաջնահերթ եւ տարատեսակ պարտականութիւններու շարքին, ան քաջ կը հետեւէր նաեւ ազգին ժողովրդագրական նպատակներուն, ուստի՝ ցեղին շարունակութիւնը, հայ ընտանիքին ածը ապահովելու եւ գաղթականներուն ընկերային հասարակական կենցաղը վերակազմակերպելու հեռանկարով, կը քաջալերէր կեանքին հասած համապատասխան զոյզերը, որ ամուսնանան եւ կազմէն իրենց հայաշունչ ընտանիքը: Այդ միջոցին է որ, ահա, քաջամիրստ տէր հայր մը, ընդհանրական պասկի մը խորհրդակատարութեան ձեւին տակ, գաղթականներու ջածբարի համեստ պայցաններուն մէջ, այլոց հետ օրհնած է նաեւ մեծ ծնողացմ՝ Մինասի եւ Արշալուսի ամուսնութիւնը:

Առջինեկ իր երկու երեխաները՝ Ովսաննան եւ Գրիգորը ունենալէ ետք, Մինաս մեծ հայրս կ'որոշէ Արժանթին մեկնիլ, որպահպի կեանքի աւելի ապահով եւ բարօր պայմաններ ստեղծէ իր երիտասարդ ընտանիքին համար: Պուէնոս Այրէսի մէջ ան կ'իւրացնէ լուսանկարչութեան արհեստը, եւ լուսանկարչական եռոտանի գործիքը ուսին՝ կը շրջի քաղաքի թաղերով ու արուարձաններով՝ վաստկելու համար իր օրապահիկը: Դեռ կենդանի եւ թարժ գոյներով կը լիշեմ Արշալոյս մեծ մօրս պատմած այն դրուագը, որ մեծ հայրս Հաճնոյ բարբառով Արժանթինէն իրեն նամակներ կը լոէր, ուր կը դրուատէր իր ընտրած նոր կենսավայրին մէջ քաղաքակրթու-



Լուսանկարը կը ներկայացընէ արեւելեան Պէյրուրի Նահր շրջանը, ուր հաստատուեցան հայ ապաստանեալները: Նկարին ձախ կողմը տեսանելի է Նահրի հին կամուրջը, իսկ մէջտեղ հոսող գետը Նահր Պէյրուրն է: Գետափին երկարող երթուղին Փորբնշն է, որուն վարի մասը Խալի Պետեւին, իսկ դիմացի կողմը Պուրճ Համուտն է: Լուսանկարը առնուած ըլլալու է 1932-1933 քուականներուն:

թեան եւ ճարտարագիտութեան
ձեռք բերած հակացական նուա-
ճումները, եւ զանոնք համեմատե-
լով Պէցութիւ այդ ժամանակուան
համեստ պայմաններուն հետ՝ կ'ըսէր.
«Էջքը կոցնօ ընտաս լամբացի լի-
սին, հէստիղի պօտին կուճօկը կու
կոխես, թիմ էժրափը լիս կուննօ»:
Սոյնը արդի արեւմտահայերէնով
պիտի նշանակէր՝ «Աչքը կուրնայ
այդ լամբարի լոցպին, այստեղ պա-
տին վրայ կոճակը կը կոխես, ամեն
տեղ կը լուսաւորուի»:

Ես այս նախաղասութիւնը մէծ մօրս յաճախ կրկնել կու տայի, տղայաբար գուարծանալով Հածնոյ բարբառի արդի աշխարհաբարին հետ ունեցած խոշոր տարբերութեան վրայ: Ինչպէ՞ս կրնայի այդ ժամանակ ըմբռնել եւ գնահատել, թէ իւրաքանչիւր բարբառ մայր լեզուաընտանիքին մէջ կը ներկայացնէ անզուգական հարստութիւն մը. ան իր մէջ կը խտացնէ զայն խօսող ժողովուրդին պատժութիւնը, ինքնութիւնը, աւանդոյթներն ու սովորութիւնները, մէկ խօսքով՝ մշակութային ճոխ արգամիքը: Այսօր խորապէս կ'ափսոսամ, որ ֆիգիքապէս կտրուած ըլլալով մէր մայրենի հողէն, անի, զրկուած խրոխա Տաւրոսի զմբուխտ գեղեցկութենէն, մէր հայրենի Կիլիկիոյ վառերգին բառերով՝ «արեւ պարզեւող մեր աշխարհն», նոյնիսկ նաեւ հոն՝ մէր պապերու աճիւններուն քով ննջելու իրաւունքին, դատապարտուած ենք կորոնցնելու մէր մայրենին՝ լեզու եւ բարբառ, ազգային աւանդութիւն, մշակոյթ եւ ինքնութիւն: Արդեօք պիտի կարենանք պահպանել գէթ մէր հաւաքական յիշողութիւնը, թէ ժամանակի բռնաւոր քաջախումին մէջ, ինչպէս Որբերեան պիտի ըսէր, «յիշատակն ալ կ'անցնի երգի մը նման»:

Արժանիքին մեկնելու նախօր-
եակին մեծ հայրս հաւատացած էր,
որ Պուէնոս Ազրէսի մէջ ընտանի-
քին հետ իր վերամիացումը երկա-
րատեւ ժամանակամիջոցի մը պի-
տի չկարօտի, քանի գիտէր, որ իր
կինը երրորդ երեխայով լցի էր,
ուստի ինք ալ իր կարգին ամէն
միջոցի կը դիմէր, որպէսզի ինչ-
քան հնարաւոր է շուտ կարենար
զիրենք Արժանիքին փոխադրել: Սա-
կայն դժիկեմ ճակատագիրը այլ
կերպ կ'որոշէ. օրերն ու ամիսները
կ'երկարին, եւ մեծ մայրս, իր
ամուսինէն հեռու, նիւթական
դժուարին պայմաններու մէջ կը
ծննդաբերէ աղջնակ մը, որ յետա-
գալին պիտի ըլլար իմ մայրը: Մեծ
մայրս իր նորածինը տարագրու-
թեան մէջ մահացած իր մօր անու-
նով եղիսաբէթ կը կոչէ ու այս

մասին նամակով մը կը հաղորդէ մեծ
հօրս, որ կրկնակի ուրախութեամբ
կ'ողջունէ իր գատեր ծննդեան եւ
անուանակոչութեան լուրը: Այս կը
պատամփանէ, թէ իր վաղամեռիկ
մօր անունն ալ եղիսաբէթ եղած էր,
հետեւաբար՝ նորածինին անունին
մէջ պիտի ցիշատակուէին նահատակ
երկու մայրերն ալ:

օլովարմւ, սած չօրին ապարագ քիրտով վաստկած եւ Պէյրութ ուղարկած գումարով մեծ մայրա երկու անգամ կը փորձէ Պուէնոս Այրէս մեկնիլ, բայց Մարսիլիոյ մէջ պատկան պաշտօնեաներէ մեր-ժում ստանալով, ստիպուած կ'ըլ-լայ իր երեք զաւակներուն հետ վերադառնալու Պէյրութ: Այս զոյգ մը ձախողութիւններուն հիմնա-կան պատճառ հանդիսացած էր մօրեղբօրս ազագուն ըլլալու եւ խաժախտով տառապելու փաստը, որ այդ ժամանակ Պէյրութի գաղ-թականներու ջամբարներուն մէջ շատ տարածուած աչքի հիւանդու-թիւն մըն էր, որ ոչ միայն վարա-կիչ կը համարուէր, այլ՝ չըուժուե-լու պարագային կրնար հիւանդը մինչեւ կուրութիւն առաջնորդել Մարսիլիոյ նաւահանգիստը պաշ-տօնեաներ լրջօրէն տարակուսած են նոյնիսկ, որ դժուար թէ պատա-նին կարենար բաց ովկիանոսին վրայ նաւով այդ երկարաւատել ճամ-բորդութենէն վերապրիլ:

Ատեն մը ետք, մեծ հօրս
մահուան գոյժը կը հասնի Պէց-
րութ: Մանր աշխատանքը, ընտա-
նիքին համար ծայրայեղորէն խնա-
յելու որոշումը, մնունդի պակասը
հիւծած էին զինք եւ թոքատապի
հետեւանքով պատճառ դարձած իր
մահուան: Մ'եծ մօրս այլեւս ոչ մէկ
միջոց մնացած էր, այլապէս դիմե-
լու աշխատանքին՝ իր ճակտին դառն
քրտինքովը վաստկելու համար իր
հացը, կարենալ պահելու համար իր
երեք որբերը: Մանր եւ երկարատես-
ծառայութիւնը իբրեւ դայեակ, խո-
հարար, հաւաքարար եւ տան խնա-
մատար՝ լիբանանցի արաք պետա-
կան պաշտօնեացի մը բազմանդամ
ընտանիքին մօտ, կը ստիպէ զինք
իր գասակները յանձնելու որբանո-
ցի խնամքին: Նկատի ունենալով,
որ մայրս այդ ժամանակ գեռո-
ընդամէնը երկու տարեկան էր,
որբանոցի տնօրէնութիւնը կը մեր-
ժէ զայն ընդունիլ, քանի որ ման-
կամարդ փոքրիկներու իննամքը
աւելի մեծ պատասխանատուու-
թիւն մը կը նախաղրէր: Ճարահատ
մեծ մայրս սակացն չի յուսահա-
տիր, այլ՝ օրն ի բուն նստելով
որբանոցի մուտքին առջեւ աղի
արցունք կը թափէ, կ'աղերսէ այն-
քան, որ պաշտօնէութեան քար

սրտելն անգամ գութով կը ճամէ,
իր դեռատի աղջնակին համար
յաջողցնելով տնօրինելու բացա-
ռութիւն մը:

Որբանոցին դպրոցն աւարտելիք ետք, Ովսաննա մօրաքոյս հետեւեալ քանի մը տարիներուն իբրեւ դաստիարակ կը ծառայէ նոյն որբանոցին մէջ: Բողոքական համայնքէն հայ երիտասարդի մը հետ ամուսնանալէ ետք, առաջին ներգաղթին կը մեկնի Խորհրդային Հայաստան, եւ բնակելով Երեւանի մէջ՝ կը դառնայ հայաշունչ ընտանիքի մը բազմազաւակ մայրը, յետագային՝ տէր ահազին թոռներու եւ ծոռերու:

Մանկութեանս օրերուն անհուն ուրախութիւնն մը կ'ապրէի ամէն անզամ, երբ Գրիգոր մօրեղ-բայրս, որ մինչ այդ դարձած էր բեռնատար ինքնաշարժներու հմուտ մեքենագործ մը, ընտանեօք մեզի այցելութեան գար, միասնաբար նշելու համար Ս. Ծնունդն ու Զատիկը, նաեւ՝ ազգայիննեկեղեցական միւս տօները, որոնք լիբանանահանայ մէր ընտանեկանհասարակական կեանքին մէջ առանձնայատուկ նշանակութիւն ունէին: Անոնք կը կազմէին մէր հացեցի գոյութեան էական մասը, մեզի կը ներշնչէին ազգային ինքնութիւնն ու մէր մէջ կը կոփէին պատկանելիութեան մը հզօր գիտակցութիւնը, անբարեկ և անուշագութիւնը, անբարեկ և անուշագութիւնը:

ժամանելիորէն կապելով մեր հոգին ու
արեան մէս մի քջիջը մեր հողին,
մշակոյթին, քրիստոնէական կրօն-
քին ու պատմութեան հետ: Ընտա-
նեկան հաւաքի եւ տօնակատարու-
թեան այսպիսի ուրախալի առիթ-
ներով, մեծ մայրս այդ ի՞նչ զար-
մանալի ոգեւորութեամբ տոնմիկ
քաղցրաւենիներ կը պատրաստէր,
եւ մենք բոլորս՝ մեծերէն մինչեւ
փոքրերը հաճոյքով կը ճաշակէինք
սեղանին բարիքը՝ անմեռ լիշտակ
մը հայ հիւրընկալ օճախի ճոխու-
թենէն: Ճաշէն ետք, երբ մեծերը
սուրճ ըմպելով կամ ծխախոտ ծխե-
լով իրենց առօրեալին հետ կապ-
ուած հարցերով կամ քաղաքական
զրոյցներով կը տարուէին, ինձի
տարեկից Ստեփան զարմիկիս հետ
յաճախ կը խօսէի այն մասին, թէ
ի՞նչ պիտի ուզէի ըլլալ ապագային
կամ ինչպիսի՝ մասնագիտութիւն
մը պիտի իւրացնէի՝ յաջողակ անձ
մը դատնալու համար: Այդ ժամա-
նակ մտքէն ընաւ չէր անցներ, որ
օր մը պիտի դառնայի օծեալ
քահանայ մը, մին՝ հոգեւոր սպա-
սաւորներէն իմ ազգիս: Բայց Նա-
խախնամութիւնը Սուրբ գեռ պա-
տանի տարիքիս քայլերս դէպի Ս.

ՆԱՐԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ ԿՏԱԿԸ ՈՒՐ ՄՆԱՑ

ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՇԻ ԴԱԿԱՆ

Պատոմութեան մասին նշանաւոր
ասացուածքներէն մին' «պատ-
մութիւնը ինքզինք կը կրկնէ»
արտայացտութիւնն է: Յաճախ կը
կրկնուի այս խօսքը ամէն առթիւ-
երք նոր դէպք մը կը պատահի, որ
կու գայ յիշեցնել անցեալին

պատահած նմանօրինսակ դէպք ըլ:
Հարցումը, որ հազուադէպ կը
հարցուի այն է, թէ ի՞նչու
պատմութիւնը ինքինք կը կրկնէ:
Պատասխանը յատակ պէտք է ըլլայ:
Որովհետեւ մենք պատմութիւնչն
դաս չենք քաղէր եւ ամէն մէկ
սերունդ կը կրկնէ նախորդին
սխալները, փոխանակ տորվելու
անոնցմէ: Կը յառաջդիմէն միայն
անոնք, որոնք նախկիններու
փորձառութիւններէն դաս քաղելով,
ըստ այնմ կը ծրագրաւորեն իրենց
հեռանկարներն ու ապագան եւ կը
ծաւալեն համապատասխան գործու-
նէութիւն:

Եթէ փորձնե՞ք զուգահեռներ
անցկացնել 20րդ եւ 21րդ դարերու
սկզբնական տարիներուն վրայ, մեր
աչքին առջեւ հետաքրքրական
պատկերներ կը պարզուին:

Աշխարհի Թաւալքը դեպի 20րդ Դար

20րդ դարի պարագային, ճարտարարուեստի եւ ազգայնական գաղափարներու առթած յեղափոխուութեանց որպէս արդիւնք, համաշխարհացին նոր համակարգ մը կը ձեւաւորուէր: Կայսրութիւններ (*Օսմաննեան, Ռուսական, Բրիտանական, Աւստրո-Հունգարական, Ֆրանսական, Եւալն*) սկսած էին ճարճատիլ եւ համեմատաբար նորեր (գաղութատիրական) սկսած էին ձեւաւորուիլ (Գերմանական, Ճապոնական, Իտալական, Ամերիկեան-ԱՄՆ): Այս կայսրութեանց բաղկացուցիչ տարրերը բնականաբար ենթակայ էին այս վերածեւաւորման թոհուուփոհին: Գերմանիան կը շահագործէր Միջին Արեւելքի իսլամներու կրօնական զգացումները ընդդէմ Ռուսիոյ, Անգլիոյ եւ Ֆրանսացի նկրտումներուն: Այս վերջիններ, Սաքսոֆիքոյի համաձայնագրով կը ծրագրէին իրար միջեւ բաժանել կործանման ենթակայ Օսմաննեան կայսրութեան Միջին Արեւելքան

շահագործէր Օսմանեան կայսրութեան Քրիստոնեաց աղքերը, իսկ Օսմանեանն ալ Ռուսիոյ իսլամները: Գերմանիան Պերլին-Պալտատ երկաթագծով կը փորձէր տիրական ուժ դառնալ Միջին Արևելքի մէջ եւ օգտուիլ շրջանի քարիւղի հանքերէն: Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները միսիոնարական եւ կրթական ծրագիրներով ոտք կը հաստատէր նոյն շրջանին մէջ: Մեծ պետութիւններու գաղութատիրական ախորժակները իրարու հետ կը բախէին ու փոքրերը ունատակ կ'երթային: Մէկ խօսքով՝ 1876-էն մինչեւ 1915 տարիներուն, աշխարհի հողատարածքի քառորդը ձեռքէ ձեռք կը փոխանցուէր, յանքերով Համաշխարհային Առաջին եւ ասպա Երկրորդ պատերազմներուն:

Աշխարհի Թաւալքը դէպի 21րդ Դար

21-րդ դարի պարագային,
պատկերը շատ տարբեր չէ: Եթէ
1878 թուականի Պերլինի վեհա-
ժողովը նկատի առնենք որպէս
դէպի 20-րդ դար աշխարհի թաւալքի

«Պատմութեան գրուած էջերը նախապէս ապրուածներու մասին են, իսկ սպիտակ էջերը՝ ապրուելիքներու մասին։ Անցեալին ապրուած մեծ ողբերգութեան պատասխանատուներուն նման պիտի վարուի՞նք, թէ՞ ոչ այդ թերութիւններէն դաս բաղելով՝ նոր էջերն այս անզամ բաղաքակիրք մարդու վայել ոնով պիտի գրենք։ Մեր առջեւ ծառացած ամենամեծ պատասխանատուութիւն է այս։»

Հպանդ Տիգի

սկզբնակէտը, ապա կարելի է 1989-ի Պերլինի Պատի վլուգումը սկզբնակէտ համարել դէպի 21րդ դար համաշխարհային նոր համաշխարդի մը ձեւաւորման եւ համաշխարհային Գ պատերազմի մը ծագման ոչ արհամարհելի հաւանականութեան: Այդ թուականէն ի վեր առնուազն 34 նոր երկիրներ անկախ պետականութիւն հոչակած են: Բոլորիս ծանօթ է իսլամական շարժումներու շահագործումը, որ հրահրուեցաւ տապալելու համար Խորհրդացին Միութիւնը, բայց կը շարունակուի նորանոր կերպարանքներով իրաքի, Իրանի, Սուրբիոց, Լիպիոյ եւ այլ երկիրներու մէջ ու հասած է մինչեւ Եւրոպա: Նոր կեանքի ու կենցաղի խոստումներով մէջտեղ եկած Արաբական «Գարուն»ը, կառուցումէ աւելի կործանում բերաւ շրջանի երկիրներուն եւ կը սպառնայ մեր նշած երկիրներու տարանջատմանց, ինչպէս նաև շրջանի այլ երկիրներու ապակայունացման եւ մեծաթիւ գաղթականներու արտահուքին: Քարիւղատար խողովակներու ուղիներու ծրագրաւորումը պատճառ կը դառնայ համաձան չեղող իշխանութիւնները տապալելու եւ դրածոց հաւատարիմներ հաստատելու փորձերու, անկախ այդ տուեալ երկրի ընդհանուր ընակչութեան շահերէն: Մեծպետական մրցակցութիւնը եւ փոքր երկիրներու ու փոքրամասնութեանց շահագործումը կը շարունակուի, հողացին նուաճումներու փոխան՝ տնտեսական եւ այլ միջոցներով: Համացանցի առթած յեղափոխութիւնը արագացուցած է համաշխարհայնացման ընթացքը, որ կը միախ բժացնել ազգայնական զգացումները եւ աշխարհը վերածել բաց շուկայի մը, ուր մարդիկ պարզապէս սպառողներ են այն ապրանքներուն, որոնք «մեծե» ըստ կողմէ կը հրամցուին իրենց: Անգիտակից հետեւողներ՝ եւ ոչ թէ ինքնուրուն մտածողներ:

Զուգահեռներ 20րդ և 21րդ
Դարերու Սկզբնական

Տարիներու Յայ Իրավիճակին
Այս բոլորը եւ աւելին աչքի
առջեւ ունենալով, փորձենք կարդ
մը գուգահեռներ անցկացնել Եղեռնի
նախօրեակի եւ ներկայի մեր
իրավիճակներուն:

- Ամենչն մտահոգիչ զուգա-
հեռը մեր թուաքանակն է մեր
հողերուն վրաց: Եղեռնի իրա-
գործան գլխաւոր պատճառներէն
մին մեր փոքրաթիւ ըլլալն էր
Արեւմտեան Հայաստանի տարած-
քին: 1980-ականներու մօտ 4
միլիոննոց Հայաստանը շատ աւելի
մեծ ապահովութիւն էր մեր
պետականութեան ամրակային
համար, քան թէ ներկայի մօտ 2
միլիոննոց Հայաստանը: Արդամը

ապատագրեցինք ու կը դուրսանակ վերաբնակեցման, հայաթափման ականատես կ'ըլլանք: Տագնապահար Սուրբիահայութեան հազիւ 10-15 տոկոսը կը նախընտրէ Հայաստան հաստատուիլ, իսկ Հայաստանի մէջ կատարուած հարցախոյզերը ցուց կու տան, որ տակաւին մնեն տոկոս

մը լնպատակաղրած է արտազաղթել։
Եւ այս մտահոգիչ պատկերը կը
պարզուի ընդդէմ Ազրափշճանի
բնակչութեան ածին։

- Մտահոգիչ կարեւոր
զուզահեռ մըն է նաեւ մեր
վերնախաւի եւ ժողովուրդի
մեծամասնութեան միջեւ աիլրող
անջրպեալը: Ինչպէս որ Եղեռնի
նախօրեակին Պոլտոց (նաեւ Թիֆլիսի
եւ Պաքուի) հայ վերնախաւն ու
մեծահարուսաները անտարբեր կը
մնային գաւառներու պարպումին
ու հոնկէ եկող մտահոգիչ լուրերուն,
այնպէս ալ այսօր, մեր վերնախաւը
անտարբեր կը մնայ սահամնային
մեր գիւղերու վատթարացման
վիճակին: Թէ՛ անցեալին եւ թէ՛
այսօր, անոնց մտահոգութեան
առանձքը միայն իրենց գիգուրող
հարստութիւնն է, եւ ոչ թէ այդ
հարստութեան աղբիւր հողի
ամրակացումը ու ժողովուրդի
բարօրութիւնը:

- Վերեւ նշուած զուգահեռին
հետ անմիջականօրէն կապուած
զուգահեռ մըն է նաեւ ազգա-
սիրութեան եւ հայրենասիրութեան
ողիի առկայութիւնը եւ հայրենի
հողի հետ կապուածութեան
կարեւորութիւնը: Խրիմեան
Հայրիկներու «Պապկէ Պատկ»ի
դասերն ու յորդորները՝ ամուր

կառչելու բոլորիս սնունդ
հայթայթող հայրենի հողին,
Գնդապետ Մազմանեաններու
անձնագործողութեան օրինակը՝ ամէն
գնով պաշտպանելու հայրենի հողը,
դժբախտաբար ժամանակին
չիրացուեցան մեր վերնախաւի,
պետական այրերու եւ ժողովուրդի
կարեւոր հատուածին կողմէ,
պատճառ հանդիսանալով անդառ-
նալի կորուստներու, որոնց
գագաթնակէտը Կարսի խայտառակ
յանձնումն էր: 1990-ականներու
Արցախեան պատաժարտն ու այս
ամսուան սկիզբի Արցախեան
ճակատի ոգեշնչչի օրինակները մեզ
կը յուսադրեն, որ անոնք չեն
դառնար լոկ անցեալի ֆիտայական
անջատ պոռթկումներու դէպքեր,
այլ կ'ամրագրուին բոլորիս

մտախնութեան մէջ, որ Հայրենիք պահելու միակ ճամբան այլ է, եւ կը մղեն բոլորս համազգային զօրաշարժի, զործելու այդ գիտակցութեամբ եւ վճռակամութեամբ։

- Մեր մօտիկ անցեալի եւ ներկայի պատմութիւնը մեզի կը յուշէ, որ ո՞չ Թուրքը եւ ո՞չ ալ Ռուսը կ'ուզեն հզօր Հայաստան մը տեսնել իրենց սահմանին, այլ կը նախընտրեն կամ բնաշնչել մեզ եւ կամ ալ ունենալ «Հայաստան առանց Հայի», կամ ենթակայ իրենց։ Նոյնն է պարագան Արեւմուտքի պետութեանց։ Անցեալին, Հայկական Հարցն ու Բարենորոգումներու Ծրագիրը շահարկման առարկայ էր մեծ պետութեանց համար, մեր

Հաշւոյն զիջուռմաներու կորպելու
Օսմաննեան կայրութիւնէն: Այսօր,
անոնց շահարկման առարկան
չայկական թեղասպանութեան
ճանաչման արշաւն է: Խելքի պիտի
գա՞նք, թէ ոչ՝ «Ծերամում ենք,
Պարույր Սեւակ, սակացն ... խելքի
չե՞նք գալիս...»:

- Ապրիլեան մեր այս խոր-
հրդածութիւնները աւարտենք մէկ
այլ զուգահեռի մը նշմամբ: Անցեալի
պաշտամունքը մեր մէջ, միշտ ալ
աւելի շեշտուած է, քան ապագայի
մասին մտորումները: Հասկնալի է
այս մէկը, որովհետեւ աւելի հեշտ
է կատարուածին նայիլը, մանաւանդ
մեզ նման դարաւոր անցեալ ունեցող
ազգի մը համար, քան թէ
կատարուելիքի մասին խորհր-
դածելը, ծրագրելն եւ կերտելը:
Անցեալը հարաստութիւն է բոլոր
անոնց համար, որոնք կրնան դասե՛ք
քաղել անկէ ու զայն աւելի
հարստացնել: Իսկ անցեալի
հարստութեամբ գոհացողին ու զայն
ծախսողին համար, անիկա կրնայ
յանգիլ մանանկացման ու դառնաւ
մահաբեր:

Եղեռնը քշեց տարաւ վերնա-
խաւն ու պարզ ժողովուրդը,
հարուստն ու աղքատը, տարբեր
կազմակերպութեանց ու հարանուա-
նութեանց պատկանող հայերը:
Եղեռնը պատճառ դարձաւ մեր
հողագործին, բնաջնջումին եւ
մնացորդացի ափուումին: Մեզի մնաց
նահատակներուն կտակը՝ պատմութ-
եան դասերը: Հարց տանք Հրանդ
Տինքի հետ. «Ոնցեալին ապրուած
մեծ ողբերգութեան պատասխանա-
տուններուն նման պիտի վարուի՞նք,
թէ՞ ոչ այդ թերութիւններէն դաս
բաղելով՝ նոր եցերն այս անգամ
բադակիրը մարդու վայել ոնով
պիտի զբանի: Մեր առջեւ ծառացած
ամենամեծ պատասխանատուութ-
իւնն է այս:»

**ԶԵՐ ԾԱԲՈՒցումները Վատահեցէֆ
«Մասիս» Շաբաթաթերթին**
T: (626) 797-7680 massis2@earthlink.net

ԱՏՈՐՈՒՄՆԵՐ ՄԵԾԻ ԵՂԵՇՈՒՆԻ ՀԵՏ 100 ԱՄԵՐԻԿԱՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

ՍՈՒՐԵԱ ԽՈՒԴԱՆԵԱՆ

Հայոց Մեծ Եղեռնի 100 ամեալ
պատմութիւնը Ազգային եւ Մի-
ջազգային հարցերում ունի նրա
անդրադարձը՝ Հայապահպանու-
թեան գործում եւ ազգային հա-
մախմբման հարցում նրա գերն ու
նշանակութիւնը:

Գերտէկը թիւնների կողմից
Հայոց Մեծ Եղեռնի շահարկումնե-
րը, անգամ չարաշահումները, գա-
լիս են ստիպելու մեզ, որ այլեւս
մի իրատեսակուն հայեցակարգ ու-
նենալը եւ ժամանակի հրամայա-
կաններին ներդաշնակ ու ավագավա-
րութիւն մշակելը անցետաձգելի է:

Ղարաբաղա-ատրպէջնանական
վերջին քառորդեայ բախումները
եւ այդ փոնին ստեղծուած ազգա-
յին համախմբումի սքանչելի երե-
ւոյթը, որքան յուզող էր այնքան
յուսադրող, որքան ցաւոտ էր աւե-
լին հպարտացնող:

Ահա փխրուն հրադադարի
կողքին բացուել է խութերով լի
փշոտ եւ քարքարոտ դիւանագի-
տական գաշտը, որտեղ ցաւօք սրտի
եւ մեր հայրենի իշխանութիւննե-
րը միջազգային յարաբերութիւն-
ներում իշխող խաղի կանոններին
չտիրապետելու պատճառով շատ ու
շատ կորուստներ են արձանագրել:

Կորուստների գլխաւոր պատճառը թերեւս անվատահութիւնն է սեփական ուժերի հանդէպ: Վստահութեան պակասը պայմանաւորուած է սեփական ժողովրդի կողմից եւ հաւաքական կամքի արտայալումամբ ընտրելու գործօնով: Այստեղ խօսքը արդար ու թափանցիկ ընտրութիւնների մասին է:

Ուստի Մեծ Եղեռնի հետ հարիւրամեայ հայեցակարգը մշակելիս անհրաժեշտ է.

- Սիրուքը որպէս ցեղասպանութեան արդիւնք, եւ ընդհանուր մէկ մարմնի պոկուած բեկորներ պիտի հաւատայ, վստահի եւ ապաւինի Հայաստանի ինքիշխան ժողովրդակար պետութիւնը:

իսկ Հայաստանի իշխանությունները նրան հասնելու համար դեռ շատ ճանապարհ ունեն անցնելու: Դժբախտաբար այս անցումը կատարում է շատ դանդաղ:

- Հաշուի առնելով այն իրողութիւնը որ ամէն մի երկրի զարգացման, գոյատեւման եւ անգամ անհետացման զիսաւոր գործօնը ժողովուրդն է իր պատենցեաւունք (Տեսաւ ժողով)։

լով (ներուժով):
-Մեզ անհրաժեշտ է սեւեռել
թուրքիայում ժողովրդական շար-
ժումների եւ նրանց տարրաբնոյթ
գարգագումների վրա:

Կարգապահութեամբ կը լիք:

Այստեղ հարկ է յիշել Հրանդ
Տինքին, որն ասում էր, Եթէ մի օր
Թուրիայում ժողովրդավարու-
թիւնը յաղթանակի, յաջորդ օրը 3

ANSWER The answer is 1000.



MEHER BABIAN, D.D.S.
General Dentistry

1111 S. Glendale Avenue
Suite 206
Glendale, CA 91205
Tel: (818) 547-0884
Tel: (818) 547-1476

101 ՏԱՐԻ ԵՏՔ, ԹԵՆԱՄԻՆ ՆՈՅՆ ԲՆԱՇՆՋԱՆ ԳԱՂԱՓԱՐՈՎԿ ԿԸ ԳՈՐԾԵ, Ի՞ՆՉ ԱՆԵԼ

ԶԱԻԿՆ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ

Թուրքը մէկ տուն կը քանդէ,
պէտք է կառուցենք տասը տուն,
թուրքը եւ ազերին երկու հազար
դարաբաղցիի դէմ չի կուտիր, իրենց
դէմ ունին տասը միլիոն հայ:

Ապրիլ 24-ի նույնուած իմ
յօդուածս կը սկսիմ այս պատկերով
արտայացտուելու համար թէ 101
տարի առաջ գործուած ջարդը եւ
ջարդի հեղինակը նոյնն է, չէ
փոխուած ու պիտի չփոխուի եթէ
զգաստացնոր պատիժի կամ հակա-
դարձութեան չ'ենթարկուի:

Կարելի է անջատել կամ տարբեր հայեացքի տակ դիտել այն ինչ որ պատահեցաւ 2016-ի Ապրիլի 1-ի օրը:

Նկիզբը Ղարաբաղի դէմ ազերիս-
կան յարձակումը նոյն 1915-ի հա-
յերուն դէմ Կիլիկիային արտասահ-
մանի գործողութենէն, հետեւաբար
պէտք չէ թոյլ գտնուինք քանզի
արիւնածարաւ թուրքը տակաւին
կը շարունակէ ազգաջնջումի իր
քաղաքականութիւնը: Իսկ միջազ-
գային անարդարութիւններու, ար-
ժէքներու վերացման եւ «մեծ ու-
ժեր» ճանչցուածներու ծոլորու-
թեան ժամանակաշրջանին, մեր
գոյատեւման եւ յաղթանակի ար-
ձագանգող «գէնքը» պիտի ըլլայ
տասը միլիոն հայերու միամնակա-
նութիւնը եւ հաւաքական գործու-
նէութիւնը:

Այս իրողութիւնը ցոյց կուտաց թէ վտանգը միշտ կը սպառնաց հայերուն։ Սակայն այս իրավիճակը ցոյց տուաւ նաեւ թէ Ասրահէց-ճան, օննութեամբ Թուրքիոյ եթէ արունակէու լառձակումնեռու.

շալուսապէլ յարագուսանը,
պարտուած դուրս պիտի զար, հե-
տեւաբար պէտք է զիտակցինք թէ
հայութեան այս օրերու կարգավի-
ճակը միջոց մըն է վայրագ թուրքը
սանձելու մեր հակայարծակումնե-
րով, մեր ամուր պաշտպանողակա-
նութեամբ, թուրքիոյ ատեղծած
սարսափին դէմ արհամարհանքի
կեցուածքով, սակայն կողքին՝ միշտ
արթուն եւ իր կեղծաւոր յայտա-
րարութիւններուն դէմ անհաւատ,
պարտազրելով մեր արդար իրա-
ւունքներու ճանաչում եւ հատու-
ցում, այս բոլորը դարձեալ միաս-
նակած եւ համարժործակցական ծրա-
գիրներով։ Միասնականութեան
ողին մեզ պէտք է մղէ իւրաքան-
չիւր հայու մեր զոհերը վերակեն-
դանացնելու մեր օժանդականու-
թիւններով, նախ բարոյական եւ
ապա նիւթական որպէսզի թէ՛ չա-
յաստանի, թէ՛ Արցախի եւ թէ՛
Սփիւռքի մէջ հնչէ գոյատեւումի
բոլոր արտայայտութիւնները՝ պա-
տերազմներէն յաղթական ու առօր-
եայ կեանքին մէջ ուրախ կենցաղով
եւ ատեղծառողծական ոճոմ։

Ապրիլի սկիզբի թուրքական
օգնութեամք ազերիներու յարձա-
կումը սկիզբ թող հանդիսանայ մեծ
եղեռնի հարիւրամեակէն ետք, երկ-
րորդ դարի նոր պայքար մղելու
բունատիրապետուած իրաւունքնե-
րու պահանջքը եւ ոճրագործը
դատելու պայքարը շարունակելու
ալ աւելի խտացուած շարքերով եւ
զօրակցութեամք: Իսկ այս պայքա-
րի առաջին քայլ՝ հակադարձելու
համար 22 տարուաց ատրպէցանցի
հակառակորդի հրադադարի խախ-
տումին, Հայաստան եւ ամբողջ հայ
Սփիւրքը մեծ շուրջով տօնելու յա-
ռաջիկայ Սեպտեմբերին Հայաս-
տանի անկախութեան 25 ամեակր:

20-րդ դարու մկիզեք, հայութիւնը իր դէմ ունեցաւ կործանա-

Րար Թալէսաթ, Էնվեր, Ճեմալ, իսկ
21-րդ դարու Ակիզըը տակաւին
իրեն դէմ ունի թշնամի էրտողան,
Տաւութ եւ Զաւուշ օղլուներ, Ալիեւ
որոնք բնաջնջումի մտայնութեան
նոյն տփէտ դերակատարներն են,
կարելի չէ սպասել թէ պիտի զգաս-
տին իրենց ոճիրներուն եւ պիտի
հաւատան անցեալի սիսալը սրբագ-
րելու: Սակայն անոնց դէմ, ինչպէս
մեծ Եղեռնէն ետք, հայ ժողովուր-
դը անգամ մը եւս հաւատաց իր
դաժան ճակատագրի վերակերտու-
մին, մեր սերունդը եւ մեզ յաջոր-
դողներ պիտի շարունակեն այդ
հաւատքը զօրացնելու ու գոյատեւ-
ման պայքարը անվերջ ընդլայնե-
լու:

Դէպքերը ցոյց կուտան թէ
հայութեան պարտադրուած է հայ-
րենիք եւ ազգ վերապրեցնել զոհո-
ղութիւններու տուրքով, եւ դժբախ-
տաբար այդ զոհողութիւններու
ցանկին վրայ կայ նաեւ արեան
տուրքը: Սակայն իբր հայ, աշխար-
հի բոլոր անկիւններուն մէջ, երբ
զգանք թէ թշնամին կրկին կը
փորձէ մեր գոյութիւնը վտանգել,
կամաւոր պիտի լծուինք պատժա-
կան մեր կոչումը արժեւորելու եւ
վկայելու թէ մեր էութիւնը ամէն
բանէ վեր է ու պատրաստ ենք այդ
էութեան համար սուրբ պայքար-
ներ մղելու: Մենք զօրել ենք մեր
դարերու ճակատածարտերով եւ
երբ մեզի կը պարտադրուի
վրէժիւնդրութեան հաշիւ մատու-
ցել, պատրաստ ենք այդ հաշուար-
կութեան: Այդ պարտադրանքը
միշտ հայուն ներշնչած է քանդել
բոլոր արգելքները, ստրկանալու
կամ յանձնուելու եւ անգամ մը եւս
կը վերսկսինք իրաւունքներու եւ
արդարութեան պահանջքի զօրա-
կոչերու դիմելու, որքան ալ ահա-
ւոր ըլլան զրկանքները եւ վնասնե-
րը, սակայն ի վերջոյ, ինչպէս
միշտ, կամքը ունինք հերոսական
ճակատումներով, զանազան մար-
գերէ ներս, պարտադրել թշնամիին
յաղթանակ, նոյնիսկ եթէ թշնամիին
101 տարիէ այդ յաղթանակը կը
քողարկէ ու կ'ենթադրէ թէ առաւե-
լութիւնը, իբ ձեռքն է:

Մենք համոզուած ենք թէ
աշխարհի մէջ տակաւին մեր կող-
քին սատարողներ կամ պաշտպա-
նողներ չկան, հետեւաբար իւրա-
քանչիւր հանգրուանին նոր էջ
պէտք է բանանք մեր պատմու-
թեան: Մեր համախմբուածութիւնը
մեր ուժն է, ու յաղթանակները
շատ աւելի արագ պիտի ըլլան: Իսկ
նոր էջի իրականացման գլխաւոր
խորագիրը կը հանդիսանայ հա-
մայն հայութեան յաւելեալ կազմա-
կերպուածութիւնը ամենուրեք զօ-
րացնելու համար հայրենիքը, Ար-
ցախը եւ Սփիւռքը որ արտաքին
ուժն է օտար ափերու վրայ հայկա-
կան դատի իրաւունքներու արդա-
րութիւնը ցոլացնելու: Խաղաղ օրե-
րուն շինարար ենք, այս կատարե-
ցինք շարունակ 100 տարի, իսկ երբ
մեզ կը պարտադրուի նոր պատե-
րազմ ինչպէս պատահեցաւ Ապրիլ
2-ին Ղարաբաղի վրայ, շատ արագ
հակառագող ենք որպէսզի ալ աւե-
լի ամուր կերտենք եւ շատ արագ
հարուցենք քանդուածը: Այս պատ-
կերը պէտք է իրազործենք ընդ-
միշտ չտկարանալու, չցոգնելու եւ
չսպասելու համար, այլ հակառակը
յոգնեցնելու, հարուածելու եւ յու-
սախարեցնելու հակառակորդին:

Twp.p. p 19 25

ԱՆԽՈՆՁ ՑԵՂԱՄՊԱՆԱԳԻՏԸ

ԵՐԱՆՈՒՀԻԴԻ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

Ես մինչեւ ուղին ու ծուծս հայ
եմ, որ կը նշանակէ՝ յա ման,
եռանդուն, հետեւողական եւ
դժուարութիւններու առջեւ եր-
բեք չընկրկող: (Վահագն Տատր-
եան)

Երբ կ'ոգեկոչենք Հայոց Յեղասպանութեան մէկուկէս միլիոն Նահատակները, երբ մէր արդար դատին ճանաչումը կ'ակնկալենք աշխարհէն եւ հասուցում կը պահանջենք եղեռնազործին ժառանգներէն, պարտինք նաեւ արժանին մատուցել իր կեանքը փաստերու որոնումին եւ Յեղասպանութեան ծանօթացման նուիրած ցեղասպանագէտ, պատմաբան, ընկերաբանութեան Դոկտ. Փրոփ. Վահագն Տատրեանին, նշելով միաժամանակ իր ծննդեան 90-ամեակը:

Վահագն Տատրեան ծնած է
Պոլիս Մայիս 27, 1926-ին: Մեծ
հայրը 19րդ դարու վերջաւորու-
թեան կեսարիայէն փախելով
կ'ապաստանի Անքարայի Չորրում
քաղաքը,ուր կը զբաղի առեւտու-
րով: Հայրը, երիաթուրքերու կու-
սակցութեան անդամ, եղած է դա-
տական պաշտօնեայ: Երկուքն ալ
ծաւալած են բարեսիրական գոր-
ծունէութիւն, որու ծիրէն ներս
առաջինը կառուցած է եկեղեցի,
իսկ երկրորդը հիմնած է ազգային
դպրոց: Այս պատճառներով, երբ

կը սկսի Ենղասպանութիւնը, նահանգապետը կը հրահանգէ աքսորել միայն Տատրեան ընտանիքը, մինչ Չորումի բոլոր Հայերը կ'ոչնչացուին։ Տեղահանութեան ընթացքին ընտանիքը կը կորսնցնէ բազմաթիւ անդամներ, իսկ պատրազմէն վերջ հայրը կը վերադառնաց Պոլիս։

Նախնական կրթութիւնը Սկիւ-
տարի ազգային դպրոցին մէջ ստա-
նալէ ետք, Վահագն Տատրեան կ'ըն-
դունուի Պոլայ Վիեննական Միտ-
թարեաններու վարժարանը: Ուսո-
ղութեան մրցոյթի մը մասնակցե-
լով, կրթաթոշակ կը ստանայ Պեռ-
լինի համալսարանէն, ուր կը մէկնի
ուսողութեան հետեւելու: Երկու
տարի վերջ կ'անցնի Վիեննայի
համալսարան: Այստեղ իր փրոֆե-
սորներէն մէկը, հայ ըլլալը իմա-
նալով, կը յորդորէ կարգալ ֆրանց
Վերֆելի «Մուսա լեռան քառա-
սուն օրեր»ը: Կը կարդայ ու կը
ցնցուի: Կը կարդայ նաեւ Պալաք-
եան եպիսկոպոսի «Հայկական
Գողգոթա»ն, որմէ յետոյ կը հրա-
ժարի ուսողութենէն ու կը հետեւի
պատմութեան: Ապա կ'անցնի Ցիւ-
րիխի համալսարան, ուր կը մաս-
նագիտանայ մէջազգային իրաւա-
բանութեան մէջ: Ի վերջոյ, Շիքա-
կոյի համալսարանին մէջ կ'ուսս-
նի ընկերաբանութիւն եւ 1954-ին
կը ստանայ Փլյուտիայութեան Դոկ-
տորի կոչում:

Ան որպէս հետազոտող աշխատածիք է Հարվարտի մէջ, դասաւանդածիք է Մասաչուսեթի Թեքսոնլոյկիա-կան Ինստիտուտի (MIT)-ի (հիւրի փրոֆեսոր), Տիւք համալսարանի (այցելով փրոֆեսոր), Այտահոգի, Պութոնի, Ուիսքոնսինի, Ֆլորիդա Աթլանթիք համալսարաններուն մէջ: Ֆրանսերէն, Անգլերէն, Գերմաներէն լեզուներով դասախոսութիւններ ներկայացնեցած է աշխատական բազմաթիվ համալսարաններու, գիտական-հասարակական կեղրուններու մէջ (Պեռլինի Ազատ համալսարան, Միլենինի, Փարմա-



յի, Թորինոցի, Յիւրիխի, Ուփսա-
լայի, Ֆրանքֆուրթի, Քէօլնի, Պո-
խումբի, Միւնիթերի, Ամսթերտա-
մի, Ութեկիթի, Ժնեվի, Պրիչամելի
համալսարաններ, Փարիզի UNESCO
կեդրոն, Միացեալ Ազգերու Նիւ-
երքի Կեդրոն, դատական ատեան-
ներ): Ճոն Մարշալ Իրաւաբանա-
կան Դպրոցի 100-ամեակին հան-
դիսացած է գլխաւոր բանախօսը:
Ան մամակցած է ցեղասպանու-
թեան Նիւթով բազմաթիւ համա-
գումարներու, մշտարթուն հակագ-
դողը եղած է Ցեղասպանութիւնը
ժխտող հակահայ յօդուածներու,
իսկ 1995-ին եղած է առաջին
գիտնականը որ հրաւիրուած է
Բրիտանական Խորհրդարան դա-
սախօսելու Ցեղասպանութեան 80-
ամեակին առթիւ:

1970-91 որպէս ընկերաբառ-
նութեան փրոֆեսոր ծառայելէ ետք
Նիւ Եորքի նահանգային համալսա-
րանէն ներս (SUNY GENESEO),
Վահագն Տատրեան կը փոխէ իր
ասպարէցին ուղղութիւնը, ամբող-
ջութեամբ նուիրուելու Հայոց Յե-
ղասպանութեան ուսումնասիրու-
թեան, դրդուելով «Հայ նահատակ-
ներու լիշտատակը անշէջ պահելու»
հրամայականէն։ Երկար տարիներ
կ'աշխատի որպէս տնօրին Կուկեն-
հայոց Հիմնարկի հովանաւորած ցե-
ղասպանութեան ուսումնասիրու-
թեան ծրագրին, որու առաջին
կարեւոր ձեռքբերումը կ'ըլլայ հրա-
տարակութիւնը 1995-ին History of
the Armenian Genocide: Ethnic Con-
flict from the Balkans to Anatolia to the
Caucasus (Պատմութիւն Հայոց Յե-
ղասպանութեան ցեղային ընդիհարում
Պալքաններէն մինչեւ Անատոլու մին-
չեւ Կովկաս) ծաւալուն գիրքը, որ
արդէն հասած է 7րդ տպագրու-
թեան եւ թարգմանուած տարբեր
լեզուներու։ «Այս ուսումնասիրու-
թիւնը ունի երկու գլխաւոր նպա-
տակ», կը շեշտէ հեղինակը. «1)
քննել Ա. Համաշխարհային պատե-
րազմի Հայոց Յեղասպանութիւնը
Օսմանեան-թրքական, ինչպէս նա-
եւ Կայսերական Գերմանիոյ եւ
Աւստրիոյ, պատերազմի ընթաց-
քին Թուրքիոյ քաղաքական եւ
ուազմական դաշնակիցներուն, պաշ-

տօնական փաստաթուղթերու հակա-
յական ժողովածուին ընդմէջէն, 2)՝
քննական վերլուծումի ենթարկել
այդ թերապանութիւնը պատմա-
կան տեսակչտէ»: Իսկ Ռուզը Ու.
Մաթթէ, Քոլէճ ով Ուիլիամ Էնտ
Մէրիթի Կառավարման փրոֆեսոր,
կը գրէ «Հազուագիւտ գիրք մընէ,
որու պատրաստութիւնը տեւած է
աւելի քան 20 տարի, որու ընթեր-
ցուածը հետաքրքրաշարժ է, անսա-
դաշտը ամբողջական, եւ նկարագ-
րած եղելութիւններու փաստագ-
րութիւնը անգերազանցելի»:
1996-ին լուս կը տեսմէ ուրիշ

կարեւոր գիրք մը, German Respon-

sibility in the Armenian Genocide: A Review of the Historical Evidence of German Complicity (Գերմանական Պատասխանատությանը Հայոց Ցեղասպանութեան մէջ. Տեսութիւն Գերմանական Սեղսակցութեան Պատճական Փաստին), արդէն երրորդ տպագրութեան մէջ, իսկ 1999-ին՝ Warrant for Genocide: Key Elements of Turko-Armenian conflict (Հրաման Ցեղասպանութեան. Գլխաւոր տարրեր Թուրք-Հայկական Ընդհարումին) եւ Key Elements in the Turkish Denial of the Armenian Genocide: A Case Study of Distortion and Falsification (Գլխաւոր տարրեր Թուրքերու կողմն Հայոց Ցեղասպանութեան Ժխտումին. Աղաւաղումի եւ Կեղծումի Ցատուկ Ուսումնասիրութիւն):

Նորագոյն գիրքը՝ Judgment at Istanbul: The Armenian Genocide Trials 1919-22 (Դատավճիռ Խսրան-պուլի մեջ. Հայոց Ցեղասպանութեան Դատավարութիւնները 1919-22), համագեղինակութեամբ Թաներ Աքչամի, լրյա տեսած է թրքերէն 2008-ին, իսկ 2011-ին անգլերէն, Հայաստանի եւ աշխարհատարած Հայութեան պատճական, քաղաքական, ընկերային եւ մշակութային ժամանակակից հարցերու ուսումնասիրութեան եւ փաստագրութեան նույիրուած միջազգային կեղրոնին՝ Զօրեան Հիմնարկին կողմէ, որու Ցեղասպանութեան ուսումնասիրութեան բաժնին տնօրէնն է Փրոփ. Տատրեան 1999-էն ասդին։ Առաջին համատեղ հրատարակութիւնը համաշխարհային գետնի վրայ Հայոց Ցեղասպանութեան ամենէն համբաւաւոր մասնագէտներուն, «աշխատութիւնը լիովին հիմնուած է իսկական եւ վաւերացուած փաստաթուղթերու վրայ, առաջին ամբողջական փաստագրութիւնն է դատավարութեանց, ատենի մամուլին, ազգային ատեանի մը կողմէ զանգուածային վայրագրութեան մը առաջին յաջող քրէականացման»։

Փրոֆեսորը հեղինակն է նաև փաստագրական մենագրութիւններու, հանրագիտարանային արձանագրութիւններու, թարգմանութիւններու, գրախօսականներու, տարբեր լեզուներով իրաւաբանական եւ այլ գիտական հարիւրաւոր յօդուածներու (համեմատական ցեղասպանագիտութեան հարցեր, ցեղասպանութեան իրաւական եւ հոգեբանական վերլուծում, եւ այլն): 1980-ական թուականներուն հեղինակած է առանձին յօդուածներ Հայոց թեղասպանութեան մէջ՝ թրքական բանակի զինուորաներու, թուրք բժիշկներու, բանտերէն արձակուածներու գերին մասին: Մինչ կիզակէտը Հայոց թեղասպանութիւնն է, ան ազդեցիկ եղած է նաև ցեղասպանութեան աւելի լայն բնոյթի հարցերուն վրայ (Հրէական, Ամերիկայի Հնդիկներու, Ռուսատայի):

1998-ին յատուկ հանդիսութեամբ վահագն Տատրեան կ'ընդունուի ՀՀ Գիտութեան Ազագեծմխացի շարքերը եւ նոյն ատեն կը պարզեւատրուի ՀՀ մշակութային բարձրագոյն՝ Խորենացիի անուան շքանչանով։ 2005-ին, Հայոց Յեղասպանութեան 90-ամեակի եւ Հայաստանի մէջ դասախոսութիւններու շարքի մը առիթով Վ. Տատրեան Պատուոյ Փրոֆեսոր կը հռչակուի երկու հայկական համալսարաններու կողմէ եւ կը պարզեւատրուի երեք ոսկի մետաղով։ Նոյն տարին Ամերիկայի Յեղասպանութեան Գիտնականներու Մի-

ջազգային Հնկերակցութիւնը, իր վեցերորդ երկամքեայ համագութմարի ընթացքին փրոֆեսորին կը շնորհէ Lifetime Achievement Award առաջինը այդ կազմակերպութեան։ Դարձեալ 2005-ին, իրեն կը շնորհուի էլլիս կղզիի Պատուոյ Մետալը։ Վերոյիշեալներէն զատ ան արժանացած է ՀՀ երեք նախագահներուն, Արցախի Կրթական նախարարութեան, Հայաստանի Սփիլուքի Նախարարութեան, հայ եւ օտար համալսարաններուն, եկեղեցական եւ հասարակական հաստատութիւններուն շքանշաններուն, պատուոյ գիրերուն ու տիտղոսներուն։

« Զախիջախիչ փաստերով կրնամ գիտական աշխարհին ապացուցել Հայոց թեղասպանութեան իրողութիւնը », կ'ըսէ Վահագն Տատրեան: Հայերէն, Գերմաներէն, Անգլերէն, Ֆրանսերէն, Թրքերէն, Օսմաներէն լեզուներու իր հմտութիւնը կարելիութիւնը ընծայած են իրեն քանի դիմացեայ փաստերու որոնումի ընթացքին բուն աղբիւները ուսումնամիրելու: Եւ այդ փաստերը պէտք էին ըլլալ «տեղին, ճշգրիտ, անվիճարկելի, ստուգելի», չորս պայմաններ, որոնք անհրաժեշտ են զանոնք ընդունելի կացուցանելու: Օգտագործած է Հայկական կամ թրքական նախապաշարումներէ զուրկ, Օսմանեան Կայսրութեան դաշնակից Աւստրիոյ եւ Գերմանիոյ արխիւներ (20 տարուան մէջ 18 անգամ գտնուած է Պոնն): Եւ այդ արխիւներուն մէջ յայտնաբերած է բոլոր փաստերը կանխամտածածան, ցեղասպանական մտադրութեան, կազմակերպումին, գործադրութեան՝ այրելով, խեղդելով, մորթելով, խոշտանգելով: «Որքան ալ բծախնդիր ըլլան փճացնողները, որոշ փաստաթուղթեր կ'ապատին», կ'ըսէ ան: Փաստաթուղթեր՝ ուզգական ատեաններու արձանագրութիւններէ, խորհրդարանային վիճաբանութիւններէ, հարցաքննիչ մարմիններէ, վաւերացուած պատճէններէ, գերմանացի դեսպաններու գեկոցներէ, Գերմանիոյ եւ Աւստրիոյ արխիւներէն: «Հաւաքած եմ այնքան նիւթ, որ կրնամ տաս-տաս-տամնհիգ հատոր հրատարակել», կը շեշտէ:

Հաստ փրոքին սորին, ցեղասպա-
նութիւնը ձեւ մըն է ընկերային
համակարգ մը վերակառուցելու՝
կազմակերպուած ցեղային գտումի
ընդէջէն՝ բազմատարը ընկերու-
թիւն մը վայրագ կերպով կը
վերածուի քիչ թէ շատ միատարը
ընկերութեան մը: «Հայոց Յեղաս-
պանութեան ամենէն յատկանշա-
կան երեւոյթը ոճիրներու մնայուն
անպատճելիութիւնն է: Նախ՝ 1894-
96 Ապտուլ Համիտի ջարդերը,
երկրորդ՝ 1909-ի Ատանայի ջար-
դերը եւ ի վերջոյ՝ 1915 Հայոց
Ցեղասպանութիւնը: Եթէ պատժ-
ուած ըլլային ասոնք, հաւանակա-
նութիւն կար որ հրէական Ողջա-
կիզումը մտածուած չըլլար Բ.
Համաշխարհային Պատերազմի Նա-
գիներէն»:

Վերջին տարիներու հարցագրություններէ կը քաղեմ վահագն Տատոռեանի կարծիքը որոշ հարցերու շուրջ.

ζημηριζει.
ζ. Ιωάννης ο Βασιλεὺς της Καποδιστρίου
ζητεί την απόφαση της Εθνοποιητικής Επανάστασης
ζητεί την απόφαση της Εθνοποιητικής Επανάστασης
ζητεί την απόφαση της Εθνοποιητικής Επανάστασης

Գլխաւորը այն է, որ մեր ժողովուրդը ոչնչացուեցաւ իր պատճա-

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ԽՈԶԵՐ - ՄԻՆՉԵՒ 100-ԱՄԵԱԿ ԵՒ ԱՆԿԵ ԱՆԴԻՆ

ՎԱՐԴԳԷՍ ԳՈՒՐՈՒԵԱՆ

Եթէ պատմական արագ ակ-
նարկ մը նետենք Յեղասպանու-
թեան յաջորդող հարիւրամեակի
ընթացքին Հայ Դատի պահանջա-
տիրութեան պատմութեան վրայ,
պիտի տեսնենք որ իւրաքանչիւր
ժամանակաշրջան իր տրամաբա-
նական զարգացումները զրոշմած է
զաղութահայ կեանքին վրայ, կամ
այսպէս կոչուած՝ սփիւռքի կազմա-
ւորման խճանկարին մէջ:

Հսեմ որ այս յօդուածով փորձ
մը պիտի ընեմ միայն ափիւռքի մէջ
զարգացող երեւոյթներուն վրայ։
Արեւելեան Հայաստանի, այսինքն
ներկայ Հայաստանի պետութեան
սահմաններուն մէջ պարփակուող
երկրին զարգացումները դուրս կը
մնան այս յօդուածի ծիրէն, գոնէ
մինչեւ Յիսուսամեակ։

1915 - 1918-ի սեւ տարիները
բնորոշուած են ջարդերով, մեր
ժողովորդին համար դժոխացին
ապրումներով, ուր Հրեաներու ոչ
Եհովա Աստուածը ոչ ալ իր Որդին
չուզեցին միջամտել, քանի որ իրենք
ալ հաւանաբար կը վախնացին
թուրքէն ... : Առաջմ չխօսինք այդ
մութ օրերուն մասին: Շատ՝ բայց
անբաւարար կերպով գրուած է այդ
երկրացին ահաւոր դժոխքին մասին:

1918 - 1930-ական թուրական-ները կը բնորոշուին որքահաւաք-ներով, որքանոցներու խնամքով, հայութեան մնացորդաց խւեակնե-րու վերապրումի վտիտ ճիգերով, սիրուքահայ համայնքներու կազ-մութեան սաղմային վիճակով: Այո՛, Եւրոպական եւ Ամերիկեան բարե-սիրական ընկերութիւններու օժան-դակութիւնը մեծ եղաւ այդ օրե-րուն, որոնց համար մենք միայն անսահման շնորհակալական եւ երախտագիտական ջերմ զգացում-ներ ունինք իւրաքանչիւր բարեսի-րական ընկերութեան եւ անոնց անձնազո՞հ ծառայողներուն հան-դէպ: Ազգ մը ամբողջ բնաշնչուած էր, արմատախիլ եղած էր իր հազարամեայ հայրենի քէն: Հիմա խլխած քանի մը տասնեակ հազար որբեր տարտղնուած էին հու հոն, Սուրբիական անապատներուն մէջ թէ քաղաքներու անհիւրընկալ մայ-թերուն վրայ: Եւ ուրեմն ազգային մարմիններու ուշադրութիւնը կեղ-րոնացած էր այդ որբերը փրկելու, քանի որ անոնք շատ լաւ զիտէին որ եթէ Հայը պիտի ապրէր, մեծաւ մասամբ այդ որբերով պիտի ապ-րէր: Այդ որբերը պիտի ըլլացին մէր վաղուայ հայ մարդիկը եւ ժողովուրդը պիտի փորձէր գոյա-տեւել:

Այս ուղղութեամբ որբանոց-ներու հաստատումը Յունաստանի, Լիբանանի, Սուրբիոյ, Յորդանանի եւ այլուր, փրկութեան «Նոյեան Տապան»ներէ էին մեր ազգին: Այս որբանոցներու ամենանշանաւորը եւ վստահաբար ամենակարեւորը «Ազգիս վրէժը լուծելու համար» հիմնուած Աղա Գրիգոր եւ Աղա Կարապետ Մելքոնեան Եղբայրներու Կիպրոսի մէջ հաստատած որբանոցն էր որ մկրտուեցաւ «Մելքոնեան Կրթական Հաստատութիւն» անունով: Մկրտնական շրջանի հարիւրաւոր որբերուն ֆիզիքական մնունդի կողքին ջամբուեցաւ մանաւանդ ազգային դաստիարակութիւնն եւ բարձր ուսում, եւ որմէ ետք ՄԿ Հաստատութեան շրջանաւարաները, մանաւանդ Միջին Արեւելքի հայկական գաղութներուն մէջ, կատարեցին նախախնամական

առաքելութիւն՝ հայկական դպրոց-
ներուն մէջ մնացորդացին մէկ
կարեւոր մասին միտքերը լուսաւո-
րելու եւ հայկական մարդուր նկա-
րագրով կերտելու անոնց քայլքայ-
ուած հոգիները:

«ՄԵծ եղեռն»ի, Ապրիլ 24-ի
Հանդէսները բնականաբար կը վե-
րածուէին սուզի, ողբի, լաց ու
կոծի երեկոյթներու: Եւ իրաւմածք:
Խլեակները, խրաքանչիւր վերապ-
րող հայ, ամբողջ ընտանիք մը
ունէր ջարդուած, խողխողուած,
սպաննուած: Շատեր ականատես
եղեր էին իրենց հարազատներուն
դաժանագին սպաննութիւններուն: Ապրիլ 24-ները կը վերանորոգէին
անոնց մորմօքը, վիշտը: Սարսա-
փազդու տեսարանները կը տողան-
ցէին վերապրողներու լիշողութեան
սեւ պաստառներուն վրաց:

1930 - 950-ական տասնամբ
եակներուն, հայկական կազմակեր-
պութիւններուն (Եկեղեցի, կուսակ-
ցութիւններ, բարեսիրական միու-
թիւններ, եւայլն) գլխաւոր առա-
քելութիւնը եղաւ դպրոցաշինու-
թիւնն ու Եկեղեցաշինութիւնը,
ակումբներու եւ մշակութային
միութիւններու միջոցաւ հայկա-
կան մշակոյթի վերազարժնեցու-
մը: Զեմ խօսիր անձնական, անհա-
տական ձեռնարկութիւններու մա-
սին (տուն, խանութ, գործատեղի,
եւայլն): Վահան Թէքէնանի բառե-
րով՝ «Հացի, ջուրի, օդի նման,
մենք պէտք ունինք Հպարտու-
թեան»: Վերապրելու համար, անհ-
րաժեշտ էր «Հպարտութիւն»ը, եւ
այդ Հպարտութիւնը պիտի զար
մեր մշակութային արժէքներուն,
հին թէ նոր, հոգ չէ թէ քիչ մը
չափազանցուած, նոր սերունդին,
որբերու սերունդին փոխանցումը:
Ապրիլեան Յուշահանդէմները շա-
րունակեցին սպահանդէմներ ըլլալ,
բայց կամաց կամաց Հպարտու-
թիւնը սկսաւ իր դրական ազդե-
ցութիւնը զործել եւ յոցը տալ
վաղուաց բացուելիք «լուսաշող ար-
շալոյսմերուն»:

Վաթունական թուականներուն արդէն որբերը ոչ միայն ընտանիք կազմած էին, այլ անոնց զաւակները բարելաւած էին իրենց նիւթա-բարոյական վիճակը հիւրընկալ երկիրներուն մէջ: Անոնք, որբերն ու անոնց զաւակները, նոյնպէս հոգեբանականօրէն պատրաստ էին իրենց ահաւոր կորուստները սպալով հարդերձ, մտածելու կորսուած հողերուն վերատիրանալու մասին երազել:

1964-ին, Ռամկավար Ազատական կուսակցութեան օրկան, «Զարթօնք» օրաթերթի ազգայնամէր, իմաստուն եւ յախուռն խմբագրապետ Գերսամ Ահարոնեանի «Մեծ Երազի ձամբուն Վրայ» յօդուածաշարքը յեղաշրջում յառաջցուց ափիւռքահայութեան ազգային հոգեբանութեան մէջ: «Հայ Դատ»ի հետապնդումը սկսաւ տակաւ տեղ գտնել մանաւանդ երիտասարդներու մտահոգեբանութեան մէջ: Վաթուունական թուականներուն սկսած էր արդէն, մանաւանդ երիտասարդութեան, բայց գլխաւորաբար հայ համալսարականներու միջնեւ, միջ-կուսակցական գործակցութիւնը Ապրիլեան Յուշահանդէսներու առիթով: ՌԱԿ Փորթուգալեանցիներու, ՍԴՀԿ Տիրունիի, ՀՅԴ Զաւարեանականներու, ՀԲՀՄ- ՀԵԼ-ի, ՀԵՀՈՄ-ի եւ այլոց համատեղ գործակցութիւնը աւելի քան գովելի էր:

1965-ի Յիսնամեակի առիթով

կազմակերպուած միջոցառումները զարթօնաք մը ստեղծեցին ամէն կողմ որ ոչ միայն գաղութները, այլ եւ Հայաստան - Սփիւռք եւ տարբեր սերունդները զիրաք կամրջեցին, անքակտելի շղթաներով միացուցին զիրաքը: Եւ արդէն թուրքը սկսաւ դողա՛լ: Իրապէ՛ս դողալ: 1965-ին, առաջին անգամ ըլլալով թուրքիոց Ազգային Անվտանգութեան Խորհուրդը յատուկ նիստ գումարեց «Հայկական հարցը ուսումնասիրելու եւ քայլեր առնելու» ստեղծուած հայկական այս մեծ զարթօնքին եւ հողային պահանջատիրութեան դէմ:

Յիսուսամեակի առիթով Հայաստանի մէջ, Միծեռնակաբերդի կատարին բարձրացած Եղեռնի Ցուշարձանով, Հայաստանը պաշտօնապէս կը յայտարարէր որ Յեղասպանութեան տէր կը կանգնէր ինք, եւ թէ յարմար առիթին պիտի սպասէր «մէր հողերը, մէր հողերը» պահանջելու: Սփիւռքի զանազան գաղութներու մէջ ալ սկսան Յեղասպանութեան, Մեծ Եղեռնի ցուշարձաններ բարձրանալ, իւրաքանչիւրը թուրքին կուրծքին իրելով Հայ պահանջատէր երիտասարդութեան թէ մեծերուն վրէժի դաշոյններուն հետ Մեր Հողերուն, Արեւմտեան Հայաստանի գրաւուած արիւնաթաթախ հողերուն պահանջքը:

1958-ը արսուր դէպքերէս աս-
միջապէս ետք, տարբեր կրուսկցու-
թիւններու երիտասարդութեան
իրար հանդուրժողականութիւնն ու
մանաւանդ Ապրիլ 24-երու առի-
թով գործակցութիւնը դրական շատ
մեծ երեւոյթ մըն էր հայ կեանքէն
ներս: Գերսամ Ահարոննեանի «Հայ
Դատ»ի հանդէպ սկսած քարոզչու-
թիւնը իր աելլը հասած էր եւ
փոխած մտայնութիւնները: Ապրիլ
24-ի Յուշահանդէմները սպահան-
դէմներ ըլլալի դադրեցան եւ վե-
րածուեցան բոլնցքաւրուած «Հայ
Դատ»ի ճանաչման պայքարներու,
պահանջատիրութեան: «Գալ Տա-
րի Վան» լոգունզը սկսաւ լսուիլ
քիչ մը ամէն տեղ:

1970-ի Ապրիլ ամսուան ընթացքին, Պէյրութի Ամերիկեան Համալսարանի (A.U.B.) Թուրք Ուսանողական Միութիւնը, համագործակցութեամբ Թրքական Դեսպանատան, ծրագրած էր «Թրքական Շաբաթ» մը կազմակերպել համալսարանին մէջ, ուր տեղի պիտի ունենալիին Թուրքիան ներկայացնող լուսանկարներու ցուցահանդէս, երաժշտական (դաշնակ) երեկոյ՝ Թուրք նշանաւոր դաշնա-

կահարի մը կողմէ, թրքական «մշակոյթ»ի եւ Միջին Արեւելքի քաղաքականութեան մասին երկու դասախոսութիւններ՝ հրամցուած թուրքիոյ Խորհրդարանի երկու Ծերակուտականներու կողմէ եւ մէծ ճաշկերոյթ մը, որուն հրաւիրուած էին Լիբանանի Պետական Աւագանին, դեսպաններ, թղթակիցներ, համալսարանի դասախոսներ ինչպէս նաեւ Լիբանանցի եւ թուրք մէծամիջներ եւ այլ հիւրեր: Առանց մանրամասնութիւններու մէջ մտնելու, ըստօ որ ՌԱԿ-ի, ՍԴՀԿ-ի ՀՅԴ-ի, ՀԵՀ-ի եւ ՀԵՀՈՄ-ի համալսարանական աղոց (բայց զլիաւորական աղոց)՝

բար կուսակցական տղոյց) առաջ-
նորդութեամբ այլ «Թրքական Շա-
բաթ»ը ձախողեցուցինք, նոյնիսկ
Համալարանէն վտարուելու գնով:
(Այս մասին ապագային մանրա-
մասնօրէն պիտի անդրադառնամ:)

կը այնքան զօրաւոր էր որ ծնունդ
առին ԱՍԱԼԱ-ի (Հայաստանի Ազա-
տագրական Հայ Գաղտնի Բանակ)
եւ Արդարութեան Գոմանտոներ
խմբակները, ըլոնի ուժով մեր դա-
տը օտարներուն ծանօթացնելու հա-
մար: Չմոռնանք Գուրգչն Եանիգ-
եանի հերոսական արարքը «տար-
բեր միջոցներով» արդարութեան
համանելու:

Նոյն այս տասնամեկներուն «Ցեղասպանութիւն»ը պետական մակարդակով ճանաչողութեան հասցնելու գործունէութիւնները սկսան «Արմինիբըն էաամպլի»ի, ANC-ի, ՌԱԿ-ի կեանքի կոչած «Հայ Դատի Խորհուրդ»ներու եւ այլ միջոցներով։ Ցեղասպանութեան ճանաչումը հիմնական կիզակէտներէն մին եղաւ հայ քաղաքական միտքին համար։ Ապրիլ 24-երու ձեռնարկներուն, ըլլան ամսոնք պահանջերու մէջ թէ Ապրիլեան Յուշարձաններու շուրջ, կարծէք մոռցանք մեր մէկ ու կէս միլիոն նահատակներու սպանդը եւ սկսանք «Հայ Դատ»ին ետեւէն վագել։ 1990-ական թուականներուն, Հայաստանի Անկախութեան եւ Արցախի հիմնախնդիրները սկսան հրմատկել մեր մէկ ու կէս միլիոն զոհերու յիշատակը, եւ Արցախի պահանջատիրութեան հոետորաշունչ բանախօսութիւններ սկսանք լսել։ Տարուան 364 օրերը չէին բաւէր կարծէք, անպայման Ապրիլ 24-ին պէտք էր Նահատակներու յարգանքի օրուան ձեռնարկները տրամադրուէին Արցախին։

80-ական եւ 90-ական թուականներուն կամ Անձելըսի Ապրիլ 24-ի Յուշահանդէսները, կազմակերպուած քաղաքական երեք կուսակցութիւններու, երեք յարանուանութիւններու եւ այլ բազմաթիւ «կազմակերպութիւններու», ընդհանրապէս տեղի կ'ունենացին Մոնթէպէլլոյի Եղեռնի Յուշարձանին շուրջ կամ Կլէնտէյլի «Կլոր Եկեղեցի»ին մէջ: Մօնթէպէլլոյի Յուշարձանին շուրջ հազիւ 2,000 - 2,500 հայեր իրենց ներկայութեամբ կը փորձէին Հոգիհանգստեան Արարողութեամբ եւ հոեստորաշունչ ճառերով յարգել յիշատակը մեր նահատակներուն: 2500 հոգի ըսի քանի որ կազմակերպիչ յանձնախուաբերուն մէջն ըլլալով, զիտէի որ հաստատուած վրանին տակ 750 - 800 աթուներ կը գետեղուէին, նոյնքան մըն ալ շուրջը ոտքի կեցած, քանի մը հոգի ալ մօտակայ ճաշարանին մէջ ... : 2500-ը մե՞ծ թիւ էր, շատ ըսի արդեօք ... :

Նոյն շրջանին, Լու Անճելը պիտի մէջ, սկզբնական ղեկավարութեամբ Հոլիվուտի Մբ. Յովհաննէս Կարապետ եկեղեցուց քաջ հովիւ Տէր Մանուկ Աւագ Քահանայ Մարգարեանի եւ եկեղեցուց Երիտասարդական Յանձնախուժքի տողոց, Հոլիվուտի մէջ սկսան Ապրիլեան Երիտասարդական Քայլարշաւները, ուր 30,000 - 40,000 Երիտասարդներ ցոյցի կ'ելլէին արդարութիւն եւ մեր հոգերը պահանջելով: (2000 - 2500 տարեցներու դէմ՝ 40,000 Երիտասարդներ, տակաւին «մեծերը» խօսելի՞ք ունին Երիտասարդներուն մասին...):

Երիտասարդղներու կազմակերպած այս ցոլցերուն համար հսկայական գումարներու պէտք կ'ըլլար: Այս տարրուայ (2016) մասնաւոր թէլէֆօնին, Լու Անճելըսի ամըբողջ գաղութէն հազիւ 150,000

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ԽՈՐԵՐ

Տարումակուածէջ 11-էն

տոլար կարելի եղաւ հանգանակել...: Եւ կ'ակնկայենք որ երիտասարդները առաջորդեն մեզ, առանց որ մենք պատրաստ ըլլանք քանի մը տոլար նուիրելու այս սքանչելի տղոց նուիրեալ աշխատանքին: Ամօթ չէ՞:

Այդ վազքը շարունակուեցաւ մինչեւ 2015 թուականը, Յեղասպանութեան 100 ամեակի տարին: 2015 Ապրիլ 24-ին, 165,000 հայորդիներ, լու Անձելըսի մէջ անգամ մը եւս հաստատեցին որ մեր Դատը անժամանցելի է: Զգալի էր մեր երիտասարդներու խուռներամ մասնակցութիւնն ու կարգապահութեան հսկողութիւնը (ապրիլի տղաք): Բնականաբար աշխարհի տարբեր երկիրներու մէջ ալ մէծածաւալ ցոյցեր տեղի ունեցան մեր Դատին անժամանցելութիւնն ու մեր պահանջատիրութիւնը հաստատող:

Հայաստանի մէջ անշուշտ տեղի ունեցած Եկեղեցական արարողութիւնները, 1,500,000 նահատակներու Սրբագործումը, Պետական մակարդակով եւ օտար երկիրներու Նախագահներու, նախարարներու եւ բարձրաստիճան ներկայացուցիչներու մասնակցութեամբ Յուշահանդէմներն ու միջոցառումները անսախընթաց էին:

Հիմա, Հարիւրամեակէն ետք պիտի շարունակենք օտար պետութիւններու դոները թափ տալու եւ «Ֆեղասպանութեան ճանաչում»ը պահանջելու: Ի՞նչ պիտի շահինք, կամ ի՞նչ կրնանք շահիլ եթէ ամբողջ Ափրիկէն, Կեղրոնական Ամերիկան, Հարաւային Ամերիկան եւ Ասիական բազմաթիւ երկիրներ «Ճանչնան» Ֆեղասպանութիւնը: «Թուղթէ Շերեփներ» պարզապէս: Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու նախագահներէն ոմանք քանի մը անգամ «Ֆեղասպանութիւն» բառը դորձածեցին, բայց յետոյ: Եթէ եւ երբ Միացեալ Նահանգները, Ռուսիան, Իսրայէլը, Անգլիան, Ֆրանսան եւ Գերմանիան համաձայն ըլլան որ թուրքիան պէտք է «Ճանչնան» Ֆեղասպանութիւնը եւ հասուցում կատարէ, նիւթական եւ հողային, այն առեն մեր դատը կը լուծուի, պայմանաւ որ նաեւ Քիւրտերը յօժարին հող զիջիլ...

Հարիւրամեակէն ետք մեզի կը մնայ պատմական, իրաւական եւ իրաւաբանական բոլոր թուղթերը պատրաստել եւ պատրաստ ըլլաւ «Երկաթէ շերեփ» ով ներկայանալու Միջազգային Ատեանները: Մեր պահանջները պէտք է ըլլան «իրատես»: Մովէ ծով Հայաստանը անիրականանալի է: Մենք պէտք է վագնաք կարելիին ետեւէն: Եթէ կարենանք մեր «վերստացած» հողերը լեցնել եւ համնիլ տեղ մը ուր կրնանք աւելին պահանջել, եւ եթէ դիւնագիտական եւ զինուորական ուժը ունինք զայն պահանջելու եւ ուժով տիրանալու, լաւ: Զմունանք որ Օսմանեան կայսրութիւնը տակաւին բոլորովին չէ քայլացուած: Տակաւին Քիւրտերը պիտի տիրանան իրենց անկախութեան, ինչպէս նաեւ բազմաթիւ այլ փոքրամասնութիւններ պիտի տիրանան իրաւունքներուն: Յուսամ մենք քնացած չենք ըլլար մեր իրաւոնքները պահանջելու եւ անոնց տիրանալու:

Մինչ այդ, անհրաժեշտ է որ նոր սերունդին միտքն ու հոգին լեցնենք Ազգային Հպարտութեամբ: Ակսինք մեր սքանչելի, դիւցազնական ինքնապաշտպանութեան մարտերով: Նոր սերունդը շատ քիչ բան դիտէ մեր ողբերգութեան մասին:

Գիտեն որ ջարդուած ենք, չարչարուած ենք, հող եւ հարստութիւն կորսնցուցած ենք, սակայն այդ ցաւը իրենք չեն ապրած: Անհրաժեշտ է որ լաւ գիտնան մեր ազգին գողգոթան, եթէ չզգան այլ, հասկնան գոնէ: Հպարտանան մեր անմահ ֆէտայիններու գործած:

անհաւատալի հերոսութիւններով ինքնապաշտպանութեան կորիներու ժամանակ: Վրէժը Սուրբ է մեզի համար: Պատիժը եւ Վրէժը Աստուծոյ պէտք չէ՝ ձգենք: Տեսանքինչ է 1915 և 1918 թուականներուն: Ուշը էր Հայոց Աստուծը, եթէ հայերը Աստուծած ունինք: իսկ անկէ ետք, 100 տարիներու ընթացքին թուրքիան եւ թուրքերը ի՞նչ եղան: Պատժուեցան թէ վարձատրուեցան «Քրիստոնէայ» պէտութիւններու կողմէ: Ուշը էր Աստուծածին:



Վրէժը ...:

Նոր սերունդին պէտք է փոխանցենք եղերական պատմութիւնը մեր Նահատակութեան, Դիւցազնական պատմութիւնը մեր Հերոսակամ Սուրբ Վրէժին Զահերը: Ներել կամ Մոռնալ՝ Երբեք:

Մեծ Եղեռնի 100+1-րդ տարելիցի առթիւ

In commemoration of the

100+1 ANNIVERSARY OF THE ARMENIAN GENOCIDE

Organized by

Gaidz Youth Organization, Armenian Athletic Association (Homenmen) & ACA San Gabriel Chapter



ՀԱԿՈՒ
COMMEMORATING
THE
ARMENIAN GENOCIDE

Saturday

Շաբաթ

April 23, 2016

Ապրիլ 23, 2016

MEMORIAL PARK
PASADENA

85 East Holly Street Pasadena, CA 91101

Starting at 7:00 pm

© Fred Melikian

massis Weekly

Volume 36, No. 15

Saturday, April 23, 2016

President Serzh Sarkisian Visits Karabakh



STEPANAKERT (RFE/RL) -- President Serzh Sarkisian flew to Nagorno-Karabakh on Monday more than two weeks after the outbreak of heavy fighting around the territory that nearly escalated into a full-scale Armenian-Azerbaijani war.

The Armenian presidential press office released photographs of a uniform-clad Sarkisian arriving at the Stepanakert airport by helicopter and being greeted there by Bako Sahakian, the Karabakh president, and Armenia's Defense Minister Seyran Ohanian.

Presidents Sarkisian and Sahakian hold consultations with supreme command staff of the Defense Army

Presidents Sarkisian and Sahakian hold consultations with supreme command staff of the Defense Army

A statement by the office said that Sarkisian and Sahakian met with the Karabakh Armenian army's top brass later in the day. "A broad range of issues related to army building was discussed," it added without elaborating.

The trip is clearly connected with the April 2 escalation of the Karabakh conflict sparked by an Azerbaijani offensive at two sections of the "line of contact" around Karabakh. At least

Continued on page 2

Azerbaijan had Planned Large-Scale Attack on April 2

YEREVAN (Mediamax) -- Chief of Aviation Department of Armenian Defense Ministry, Major-General Avetik Muradyan presented documents of the crew of the Azerbaijani helicopter downed in Southern-Eastern area of NKR at 12:10 on April 2.

The downed MI 24G was a modernized model of Russian MI 24, modernized in the Republic of South Africa and equipped with guided projectiles in Ukraine.

Crew's map marks 9 targets on the territory of NKR, which are 3-10 km deep behind the Line of Contact. According to the map, the farthest target was in the South-East of Fizuli town, where Azerbaijan believed Armenian missiles and artillery weaponry were located, supposed to be hit in the first phase of the military actions.

According to Avetik Muradyan, the given targets were to be hit in order. The primary task was to go deep behind the front line by 1 km and by 10 km later for troops on the ground, whose advance would make it possible to use air forces as well to strike the targets.

According to the deciphered flight recorder, MI 24G pilot was very tense during the flight and didn't use



the anti-tank and unguided anti-personnel weapons he had, instead only using projectiles with optimal shooting range of 1 km.

"The pilot was shot down by our soldiers, while still pressing the button," noted Avetik Muradyan.

Touching upon the second Azerbaijani helicopter downed by the Armenian side, Mi-8, Avetik Muradyan observed that most likely it was supposed to take the surrounded diversion group out of the area or assist it by delivering Special Forces.

"Mi-8 helicopter was hit on the territory of NKR, having trespassed our border by 500 m, then returned to Azerbaijani side and crash landed around 500-700 m away from the front line," said Major-General.

Community Gathers to Remember Victims of Arstakh, Demands Justice



LOS ANGELES – Over 500 Armenian Americans, including clergy, community leaders, elected officials, activists and friends and supporters of the Armenian Cause, gathered in solidarity, on the steps of City Hall on April 12 for a candlelight vigil paying homage to and honoring the lives lost during the Nagorno Karabakh conflict in the recent escalation of violence by the Azeri dictatorship.

Master of Ceremonies, Sevak

Khatchadourian, Chairman of the Armenian Council of America began the program urging the audience never to forget the courage and integrity of the martyrs who died defending our ancestral land of Artsakh. Khatchadourian presented H.E. Archbishop Hovnan Derderian Primate of the Western Diocese of Armenian Church of North America and H.E. Archbishop

Continued on page 2

California Honors Armenian Genocide Victims on 101st Anniversary



ACA members with Assemblyman Mike Gato

SACRAMENTO - A delegation of the Armenian Council of America (ACA) participated in the annual Armenian Genocide Advocacy Day sponsored by the California Armenian Legislative Caucus on April 18 at the State Capitol, marking the 101st year of commemorating the Armenian Genocide.

Following a press conference in the morning with members of the Armenian Caucus, H.E. Hovnan Derderian, Primate of the Western Diocese of the Armenian Church of North America conducted a requiem prayer ceremony on the State Assembly floor. He paid homage to the 1.5 million Armenians who perished during the Genocide and discussed the situation in Nagorno Karabagh con-

demning the acts of violence against the peaceful Armenian people in Artsakh by the Azeri dictatorship. He proclaimed that one day, Artsakh will be a free and sovereign state.

Assemblymember Adrin Nazarian (D-Sherman Oaks) invited Assemblymember Katcho Achajian (R-San Luis Obispo) to introduce Assembly Joint Resolution 34 (AJR 34) which designates the year of 2016 as "State of California Year of Commemoration of the Anniversary of the Armenian Genocide of 1915–1923 and April 24, 2016, as "State of California Day of Commemoration of the 101st Anniversary of the Armenian Genocide of 1915–1923."

Continued on page 3

Anti-Armenian Minister Forced to Quit Sweden's Government



STOCKHOLM -- Swedish Prime Minister Stefan Löfven on Monday announced the resignation of Mehmet Kaplan, an ethnic Turkish minister known for his anti-Armenian views.

Kaplan has sparked controversy after a photograph of him emerged having dinner with members of the far-right Turkish organization, Grey Wolves, according to Swedish daily newspaper, Aftonbladet.

In the photographs leaked to the Swedish media, Kaplan, a member of the Green Party which forms part of the coalition administration with the Social Democrats, can be seen sitting at the same table as notorious extremist Barbaros Leylani and İlhan Senturk, the president of the Swedish branch of the Grey Wolves. According to Aftonbladet, the pictures were taken at a dinner last year.

Leylani caused controversy last week by making inflammatory remarks when speaking to a small crowd of Turks in Stockholm's central square urging Turks to "awaken", and to kill what he branded "the Armenian dogs." Leylani was in turn forced to step down

as deputy chairman of a Swedish-Turkish association for his remarks.

Leylani also said, "Let us show Sweden, Scandinavia and Europe what Turkey stands for. We do not like blood, but we can let the blood flow when it is needed," the Swedish newspaper Dagens Nyheter reported.

Stefan Löfven told a press conference in Stockholm on Monday that his government has lost confidence in the minister, citing it as a serious justification behind the decision to dismiss him. He said that a minister, who is responsible for heading a government institution in Sweden, must be able to represent the country without giving way to any suspicion about his/her conduct.

The Svenska Dagbladet newspaper reported on Sunday that Kaplan told a seminar in 2009 that "Israelis today treat Palestinians in a very similar way to how Jews were treated in Germany in the 1930s".

News of the comments was immediately met with a wave of heavy criticism, by among others Israel's ambassador to Stockholm and Sweden's Foreign Minister Margot Wallström.

Community Gathers to Remember Victims of Arstakh

Continued from page 1

Moushegh Mardirossian Prelate of the Western Prelacy who delivered the invocation prayer followed by church hymns.

Councilmember Paul Krekorian took the stage demanding that Armenian Americans seek justice through their governmental representatives as a duty for our people. His words served as a call to action for the Armenian American community to get Artsakh officially recognized by the United States government as a sovereign state. Krekorian also recognized Councilmember Mitch O'Farrell, Councilmember Nury Martinez, Councilmember Marqueece Harris-Dawson and Councilmember David E. Ryu, all of whom attended the vigil and are supporters of the Armenian American community.

Los Angeles County Supervisor Michael Antonovich spoke about the brutality of the Azeri dictatorship and reaffirmed his long standing support of the Armenian people and their faith in God. He added that Armenians should not be persecuted for their faith by

falling victim to savagery committed by those who disagree with our values.

Among the attendees were, Assemblymember Adrin Nazarian, former Assemblymember Anthony Portantino and representing the office of Assemblymember Mike Gatto, Elena Semerdjian.

Deputy Consul General, for the Republic of Armenia, Mr. Valery Mkrtoumian, Mehran Toumajian from the Armenian Assembly of America and Raffi Kassabian from the Armenian National Committee of America - Western Region echoed the sentiments of the previous speakers adding that we must fight to protect what rightfully belongs to the Armenian people. The Artsakh region, where Armenians have lived for countless centuries, that was unethically handed to Azerbaijan, must always remain in Armenian hands.

A solemn duduk performance by Rouben and Grigor Haroutounyan and a song dedicated to the fallen soldier by Armen Movsisyan, mesmerized the diverse audience of young and old, Armenian and non-Armenian community members, as they held candles and proudly waved the flags of the Republic of Ar-

Armenia's Court Enforcement Agency Chief Resigns Over Panama Papers Leak



Hetz.am photo

YEREVAN (Combined Sources) - Mihran Poghosian, The head of Armenia's Court Enforcement Agency, has resigned after local news reports documented his alleged links to offshore companies exposed in "Panama Papers".

Major General Poghosian said on April 18 that he was stepping down in order to comment on the situation as a private person.

"I regret that my name figures alongside the family of Azerbaijan's President Ilham Aliyev that has indeed appropriated billions of dollars," Poghosian said in a statement posted on the agency website on Monday.

"I find it unacceptable to see my personality cause any civilizational parallels between my country and dictatorial Azerbaijan, which is why I have tendered my resignation today," he announced. "I will comment on the offshore reports as an ordinary citizen wielding no state levers."

The State agency accused on its website "some media outlets" of waging a smear campaign against Poghosian.

Poghosian's name figures in the leaked set of 11.5 million confidential documents that provide detailed information about more than 214,000 offshore companies listed by the Panamanian corporate service provider Mossack Fonseca. The leak contains information

menia and the Republic of Artsakh.

"This peaceful vigil, which drew crowds from all corners of Southern California, served as a reminder that during times of tragedy, the Armenian community unites as stands shoulder to shoulder as one, to defeat the enemy which threatens to take away our liberties and rightful property," said Khatchadorian. "Let this and other events honoring our brothers and sisters in Artsakh show the Azeri dictatorship that we cannot and will not be defeated."

In memory of the fallen soldiers and innocent lives lost due to the Azeri aggression, the lights illuminating the Los Angeles City Hall building were changed to the tri-color of the Arme-

about offshore assets of leaders and government officials from a number of countries and has already resulted in the resignation of Iceland's prime minister.

Armenian investigative website Hetq.am has published documents apparently showing that Poghosian was linked to three Panama-registered companies -- Sigtem Real Estates, Hopkinten Trading, and Bango Invest.

Armenian independent media outlets have for years accused Poghosian of having extensive business interests resulting from his government position and connections. In particular, he is widely regarded as the main owner of a company enjoying a de facto monopoly on banana imports to Armenia. Media reports have also linked him with a car dealership which has secured many procurement contracts from the State Agency without tenders.

Modest declarations of income by Poghosian have often become a subject of poignant media publications, with some papers noting last year that his wife has purchased a \$70,000-worth Range Rover Sport HSE SUV without having any declared incomes in 2014 and 2015.

Poghosian, who is thought to have enjoyed President Serzh Sarksian's strong support until now, has repeatedly denied owning businesses or using his position to enrich himself and his family.

nian and Artsakh flags.

The event was organized by the Artsakh NKR Community Task Force which includes the following organizations: Western Diocese of the Armenian Apostolic Church of North America, Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of North America, Armenian Catholic Church, Armenian Evangelical Union of North America, Social Democrat Hunchakian Party – Western Region USA, Armenian Revolutionary Federation – Western Region USA, Armenian Democratic Liberal Party - Western Region USA, Armenian General Benevolent Union, Armenian Assembly of America, Armenian Society of Los Angeles.

President Serzh Sarksian Visits Karabakh

Continued from page 1

100 soldiers from both sides died in the ensuing fierce clashes stopped by a Russian-mediated ceasefire on April 5. The ceasefire is largely holding despite sporadic gunfire reported by both warring sides.

Sarksian held an emergency ses-

sion of Armenia's National Security Council just hours after the outbreak of what was the worst fighting in the conflict zone since 1994. He said Armenia will bolster Karabakh's security through a "treaty on mutual military assistance" that will be signed with the unrecognized republic soon.

LAPD Investigating Threatening Note Over Armenian flag as 'Hate Incident'



TUJUNGA (KABC) -- A threatening note was left for a family in Tujunga because they hung an Armenian flag from their home, according to detectives with the Los Angeles Police Department.

Hasmik Chatalyan contacted police at about 12:30 p.m. on Thursday after the threatening note was discovered in her family's mailbox.

The married mother of two said she hung the flag on her house in the 10000 block of Pinyon Avenue in honor of her fallen heroes in Armenia.

At one point, the note reads, "You will be hurt."

"Being threatened in my own home, it was shocking," Chatalyan said.

Detectives took the note into evidence and said they would test it for fingerprints.

Officials said the act was being investigated as a "hate incident" and that hate crime charges could potentially be brought in the future.

"My kids are home and I don't

know who is going to come up to my house and try to put the flags down or break-in and hurt me, because in the letter it says, 'You're going to get hurt,'" Chatalyan said.

Neighbors on the same block said their car was egged last year after they put an Armenian flag on their vehicle.

"Violated, angry and frustrated," Tujunga resident Adelaida Yian said. "Why do people have so much hate in their hearts?"

In response to the suspect's threats, the Chatalyan family kept the Armenian flag up and hung a second flag as well.

They also called on other Armenian families to place flags on their homes.

"I grew up here, but I'm also from Armenia and I'm proud of my country and I will not let anybody put that down," Chatalyan said. "I will not let anybody tell me how to love my country."

101st Anniversary Commemoration of the Armenian Genocide in Times Square, Sunday, April 24

NEW YORK -- The 101st Anniversary Commemoration of the Armenian Genocide will be held in Times Square (43rd St. & Broadway) on Sunday, April 24 from 2-4 pm. The organizers invite people of all backgrounds to join together to commemorate the Armenian Genocide (Medz Yeghern), Holocaust Remembrance Day (Yom HaShoah) and subsequent genocides during Genocide Awareness Month.

Now in its 30th year, previous Armenian Genocide Commemorations in Times Square have attracted thousands of people to unite and show support for crimes against humanity. The Commemoration is free and open to the public. There will be free bus transportation to and from Times Square for NY and NJ participants. For more information on the Commemoration and bus transportation please visit www.kofv.org, click: Main/ April 24, 2016.

The theme of the Armenian Genocide Commemoration is "Truth, Recognition, and Justice." This historic event will pay tribute to the 1.5 million Armenians who were annihilated by the Young Turk Government of the Ottoman Empire and to the millions of victims of subsequent genocides

Continued on page 4

California Honors Armenian Genocide Victims



ACA members with Assemblyman Katcho Achajian

Continued from page 1

AJR 34 calls upon the President of the United States and Congress to formally and consistently reaffirm the historical truth that the atrocities committed against the Armenian people constituted genocide.

Assemblymember Achadjian described the plight of the Armenian people and said that our history exemplifies resilience. Achadjian noted that



ACA members with Assemblyman Chris Holden

AJR 34 honors the memory of those lost during the Genocide and reaffirms our commitment to our brothers and sisters in Armenia.

Celebrating the importance of Armenian Americans in the U.S. through their achievements, Assemblymember Chris Holden (D-Pasadena) expressed his pride for representing a large Armenian American constituency. "I stand in solidarity with the Armenian community," added Holden.

Assemblymember Cristina Garcia (D-Bell Gardens) spoke about Armenian women who were subjugated to shame and ridicule as they were robbed of their dignity by Turks who owned them as property after the Genocide. She emphasized that it is our duty to bring to light this often forgotten issue in Armenian history.

Sharing a personal Genocide survival story about his wife's family who originated in Van, migrated to Russia and later settled in Iran, Assemblymember Scott Wilk (R-Santa Clarita) urged that all textbooks in California include material discussing the Genocide. He also advocated for AB2650 which urges Calpers to divest from Turkey. He added that Arme-

nians have not only survived, but they have thrived.

Assemblymember Gatto (D-Los Angeles) whose district represents the largest Armenian American constituency in the U.S. stated that it is a privilege to serve in the Armenian Caucus. He urged those in attendance to continue telling the stories of the survivors who are no longer with us. "The survivors have died, but the truth has not died," added Gatto.

AJR passed unanimously 76-0 on the State Assembly floor.

Following the passage of AJR 34 on the Assembly floor, the Resolution was introduced in the State Senate by State Senate President pro Tempore Kevin de Leon (D-Los Angeles), where he emphasized the importance of proper recognition of the Genocide not only in the United States and other countries, but the need for the current Turkish government to stop the campaign of denial in order to prevent future atrocities that may occur in other parts of the world.

The Resolution passed the California Senate floor with a vote of 37-0.

Subsequently Senator de Leon introduced deputy Consul-General of Armenia Valeri Mkrtumyan who expressed the Republic of Armenia's gratitude for the State of California.

The State Capitol had on display educational posters and materials on Armenian Americans in politics who have served in the past and are present, including information about early Armenian American immigrants who settled in California's San Joaquin Valley making it one of the richest agricultural regions in the nation.

Peter Balakian Wins Pulitzer Prize for Poetry



NEW YORK -- Peter Balakian has won the Pulitzer Prize for Poetry for "Ozone Journal," a collection of his poems.

The title poem of Ozone Journal is a sequence of fifty-four short sections, each a poem in itself, recounting the speaker's memory of excavating the bones of Armenian genocide victims in the Syrian desert with a crew of television journalists in 2009, according to Amazon.com.

The Pulitzer board said Balakian's poems "bear witness to the old losses and tragedies that undergird a global age of danger and uncertainty."

An expert in the Armenian genocide Balakian often writes about it in his poems and non-fiction. In the book,

"We are reminded that the history of atrocity, trauma, and forgetting is both global and ancient; but we are reminded, too, of the beauty and richness of culture and the resilience of love," according to the publisher's description of the collection.

Balakian is Donald M. and Constance H. Rebar Professor of the Humanities, Professor of English and Director of Creative Writing at Colgate University, where he has taught since 1980. He was the first Director of Colgate's Center For Ethics and World Societies.

Balakian is the author of seven books of poems and four prose works. "Black Dog of Fate," a memoir, won the PEN/Albrand Prize

Community Symphonic Concert "Triumph of the Human Spirit"

AGBU Satamian Theatre Group, in collaboration with the Armenian Christian Outreach of Paz Naz, is proud to present a Community Symphonic Concert entitled "Triumph of the Human Spirit."

The Armenian Nation commemorated the centennial of the Genocide with great solemnity and dignity. Although we will continue the struggle for the ultimate recognition of the Genocide and reparations by the Turkish government, it is also vital to celebrate the renaissance of the Armenian Spirit. It is our obligation to make our young generation proud, not only of our glorious past, but also the promising future.

This symphonic community concert will be conducted by Maestro Arto Tchiftchian, who comes to us from Bulgaria, where he served as conductor

of Rousse State Opera for 8 years. He also founded and conducted Plovdiv Youth Symphony Orchestra, which had regular concerts in Bulgaria and successful tours in Germany and France.

First part of the program will include overtures and arias by Beethoven, Verdi and Tchouhajian. The second part will be the glorious 7th symphony of Beethoven. It will take place on Sunday, May 21, at 7:00 p.m., at the Paz Naz Sanctuary, First Church of the Nazarene in Pasadena, at 3700 E. Sierra Madre Blvd., Pasadena, California 91107.

Tickets are priced at \$50, \$40 and \$30. For tickets, please call the AGBU Office (626) 794-7942, Mary Agulian (626) 351-2562, Berj Bookstore (818) 244-3830 or ITSMYSEAT.COM

Commemoration of the Armenian Genocide in Times Square

Continued from page 3

Vartan (www.kofv.org), an international Armenian fraternal organization headquartered in the United States, and co-sponsored by the Armenian General Benevolent Union (www.agbu.org), the Armenian Assembly of America (www.aaainc.org), the Armenian National Committee of America (www.anca.org), the Armenian Council of America, and the Armenian Democratic Liberal Party (ADL).

Participating organizations include the Diocese of the Armenian Church of America, Prelacy of the

Armenian Church of America, Armenian Missionary Association of America, Armenian Catholic Eparchy for U.S. and Canada, the Armenian Church Youth Organization of America (ACYOA), the Armenian Youth Federation (AYF-YOARF), several Armenian youth organizations, and university and college Armenian clubs.

For more information please visit www.kofv.org, click Main/April 24, 2016. To schedule interviews with Armenian Genocide experts please contact Linda Millman Guller: phone 203-856-7004, email: lmillmanguller@gmail.com.

Prof. Richard Hovannisian Lectures in Cleveland Events

CLEVELAND -- Richard Hovannisian, Professor Emeritus at UCLA, Chancellor's Fellow at Chapman University, and Adjunct Professor of History at the University of Southern California as a consultant for the Shoah Foundation, was in Cleveland in April 4-6 for back-to-back events relating to remembrance of and learning from the Armenian Genocide.

At Case Western Reserve University, Hovannisian was a key speaker at the inaugural Cleveland Humanities Festival organized by the University's Baker-Nord Center for the Humanities. Prof. Peter E. Knox, the new Director for the Center, selected "Remembering War" as this year's theme for the Festival.

Dr. Hovannisian's topic was "Under Cover of War: The Armenian Genocide and Its Continuing Ramifications." The capacity audience of over 200 people was captivated as they learned about the relationship of the Armenian Genocide to World War I and its relationship to the Holocaust one generation later and continuing crimes against humanity. The Q & A that followed included brisk discussions and possible international measures to deal with the scourge. A reception of Armenian pastries ended the event.

On April 5, Richard Hovannisian was invited to speak at the Federal Building in Cleveland to connect the Armenian Genocide and its lessons with the Holocaust and massive civil rights violations in its annual Holocaust Remembrance Observation program. Mr. John Luckas,

Chief of Staff, for Finance and Accounting Service, Department of Defense opened the program. Ms. Dzaghig Poundardjian, a Department of Defense employee and Chair of the Holocaust Remembrance Committee, introduced the speaker after sharing her own personal family's past and current impact of the continuing turmoil in Syria today.

Dr. Hovannisian delivered a powerful message on the theme of "Learning through Acts of Courage." Several hundred employees in Cleveland, and remote connections, listened as the speaker integrated the experience of the Armenian Genocide into the daily lives of students and the public today.

Cleveland Armenian Genocide Centennial Committee's Ara Bagdasarian and Kevan Asadorian initiated conversations with Case Western Reserve University to include Dr. Hovannisian in this important inaugural Cleveland Humanities Festival on April 4. Ms. Dzaghig Poundardjian invited Dr. Hovannisian and organized the April 5 talk at the Federal Building.

Richard and Vartiter Hovannisian were guests of honor at a reception at the Armenian Church of St. Gregory of Narek on the evening of April 5. Ara Bagdasarian and Father Hratch Sargsyan welcomed the couple and reflected on the importance of the recent programs relating to the Armenian Genocide, before presenting Hovannisian with a beautiful commemorative plaque. The church's chorale group enriched the evening prior to enjoyable reception.

ARMENIAN CHRISTIAN OUTREACH OF PAZ NAZ
presents

A COMMUNITY CONCERT

Triumph of the Human Spirit

Symphonia Pasadena
Conducted by
Maestro Arto Tchiftchian

- PROGRAM -
Part I - Overtures and Arias by
BEETHOVEN • VERDI • TCHOUHAJIAN

Part II
BEETHOVEN SYMPHONY No. 7 in A Major, Op. 92

SATURDAY, MAY 21, 2016 AT 7:00PM

PAZ NAZ SANCTUARY

FIRST CHURCH OF THE NAZARENE OF PASADENA
3700 East Sierra Madre Boulevard, Pasadena, CA 91107

For Tickets, call
A.G.B.U Office (626) 794-7942 • Mary Agulian (626) 351-2562
Berj Bookstore (818) 244-3830 • ITSMYSEAT.COM
Donation: \$50 - \$40 - \$30 Students: \$20 (at the door with I.D.)

የኢትዮጵያ የተ ቁነበረትዎች

ԱՐՄԵՆ ՔԻՒՐՔՁԵԱՆ

7 Մարտ 1919:

1914-ին, իրաւագիտութեան դոկտորայի աստիճան ստացած բանաստեղծ, լրագրող, հրապարակախոս Արմին Թէոֆիլ Վեկներ (Armin Theophil Wegner - 1886-1978) Պեռլինի Գերմանա-Հայկական Ընկերութեան հրաւէրով, «Ուրանիա» թատերասրահին մէջ «Հայ ժողովուրդի Անապատ Արտաքսումը» խորագրով եւ բազմաթիւ լուսանկարներու ցուցադրութեամբ դասախոսութիւն մը կու տայ: Ան նոյն տարուայ ընթացքին Գերմանիոյ զանազան քաղաքներուն մէջ ալ անապատներ քշուած հայերու տառապանքներուն մասին ելութներ կ'ունենայ: Հոծ հասարակութիւններու ներկայութեան եղած այս ելութներու ընթացքին, ան կը դատապարտէ թուրք ջարդարարները եւ զանոնք հովանաւորող գերմանական կառավարութիւնները: Բացայացուէն կ'ըսէ, թէ պատերազմի տարիներուն թալաթի եւ էնվէրի նպատակը ամբողջ Արեւելքի թրքացումն էր եւ հայեր փանթուրանիզմի քաղաքականութեան առաջին զոհերն էին, որոնց պիտի յաջորդէին Սուրբիոց քրիստոնեաները, ապա՝ յոցները եւ արաբները:

Արմին Թ. Վեկներ, Առաջին Համաշխարհային Պատերազմի օրերուն, իր զինուորական պարտականութիւնը կը կատարէ Օսմանեան Կայսրութեան Միջագետքի մէջ տեղակայուած երդ բանակի գերմանական ստորաբաժնումներէն միոյն մէջ՝ որպէս առողջապահական ծառայութիւններու սպազ: Ականատես կ'ըլլայ Հայոց թեղասպանութեան: Որպէսզի թէ՛ երկրին եւ թէ՛ արտասահմանի մէջ որեւէ ապացուց չգտնուի, իթթիհատական եռեակի անդամ եւ օսմանեան 4-րդ բանակի հրամանատար ձէմալ փաշա խստիւ կը հրահանգէ բռնագաղթի ենթարկուածները եւ ջարդուածները չնկարահանել: Զակառակ այս հրահանգին եւ պատերազմական դատարանի յանձնուելու հաւանականութեան, Վեկներ գաղտնօրէն կը լուսանկարէ հայկական ջարդի բազմաթիւ տեսարաններ ու զանոնք, Գերմանիա վերադարձին՝ 1918-ին, իր հետ Պեռլին կը տանի: Իր տեսածները, ապրումները եւ լուսանկարները 1919-ին կը հրատարակէ «Անվերադարձ ձանապարհ» խորագրեալ գիրքին մէջ, որու հայերէն թարգմանութիւնը՝ «Ճանապարհ Առանց Տունդարձի»-ն լոյս կը տեսնէ 2000-ին:

Արմին Թ. Վեկոներ 1919-ին կը խմբագրէ բաց նամակ մը՝ «Կտակ Անապատի Մէջ», ուղղուած ԱՄՆ-ի նախագահ Ուուլսո Ուիլսոնի (Woodrow Wilson - 1913-1921), որ կը հրատարակուի գերմանական «Berliner Tageblatt» օրաթերթին մէջ: Այդ նամակը ամբողջութեամբ կամ հատուածաբար կը հրատարակուի բոլոր գերմանական եւ զուիցերի հական թերթերուն մէջ: Ան փաստերով կը հաստատէ թուրք կառավարողներու ծրագրած Հայկական Ցեղասպանութիւնը եւ կը խարազանէ արեւմտեան կայսերապաշտ պետութիւնները՝ որպէս թուրքերու մեղակիցներ: Այս նամակը կը թարգմանուի ֆրանսերէնի, անգլերէնի, իտալերէնի, սպաներէնի եւ հուանտերէնի:

**Արմին Թ. Վեկիներ ներկայ կը
գտնուի 15 Մարտ 1921 թուականին**



Արմին Թէնֆիլ Վեկներ (1890)

Թալաթ փաշան Պեռլինի Շարլո-
թէնպուրկ թաղամասի Հարտէն-
պէրկ փողոցին մէջ զնդակահարող
Սողոմոն թէհլիրեանի դատավա-
րութեան, որ կը տեւէ երկու օր:
Դատավարութեան ընթացքին թա-
լաթի դէմ վկայութիւններ կու տան
Արմէին թ. Վեկներ, Ա. Աշխարհա-
մարտի օրերուն օսմանեան բանա-
կի Զմիւռնիոյ զօրաբաժնի գերմա-
նացի հրամանատար զօրավար Լի-
ման ֆոն Սանտէրս փաշա, գերմա-
նացի յայտնի հասարակական գոր-
ծիչ, աստուածաբան, քարոզիչ, արե-
ւելագիտ, փիլիսոփայութեան դոկ-
տոր Եռաննէս Լեփսիուս, Ցեղաս-
պանութենէն վերապրած Գրիգո-
րիս Ծ. Վրդ. Պալաքեան, ապա՝
եպիսկոպոս, 1921-ին հրատարակ-
ուած «Մեծ Ոճիրը» գիրքի հեղի-
նակ Արամ Անտոնեան, Զալէպի
գերմանական դպրոցի աւագ ուսու-
ցիչ դոկտոր Նիբակէն, թուրք զօ-
րավար Շէրիֆ, որ դատավարու-
թեան ընթացքին հասարակ թուրք
ժողովուրդի անունով թէհլիրեա-
նէն ու հայ ժողովուրդէն ներողու-
թիւն կը իննորէ թուրք կառավա-
րութեան իրականացուցած մեծ ոճի-
րին համար: Թէհլիրեանը կը պաշտ-
պանեն երեք գերմանացի անուանի
փաստաբաններ, որոնցցէ մին էր
Քիլ (Kiel) Համալսարանի օրէնտ-
րութեան մեծահամբաւ դասախոս
Թէստոր Նիմայերն (Dr. Teodor
Nimayegn): Դատավաշտպան փաս-
տաբանները թալաթի յանցանքը
ցոյց տալու համար կ'օգտագործեն
թալաթի դրկած հեռագիրները,
որոնց մէջ ան հայերու տեղահա-
նութեան եւ բնաջնջման հրաման-
ներ կու տայ: Պեռլինի նահանգա-
յին Գ. դատարանը, 12 հոգինոց
ժողովրդական դատակազմի որո-
շումով, 2 Ցունիսին Սողոմոն թէհ-
լիրեանը ազատ կ'արձակէ: Դատա-
վարութեան կը հետեւի նաեւ լեհ
հրեայ երիտասարդ փաստաբան Ռա-
ֆայէլ Լեմքին (Raphael Lemkin),
որ այդ դատավարութենէն ազդ-

ուած, տարիներ յետոց, որպէս փորձառու իրաւաբան, կը ստեղծէ «Ցեղասպանութիւն - Genocide» բառ:

Գեղամանա-Հայկական Ընկերութիւնը կ'որոշէ դատական արձանագրութիւնները հրատարակել երեք լեզուներով՝ հայերէն, թրքերէն եւ ֆրանսերէն, որ ապա կը հրատարակուի նաև գերմաներէնով։ Հրատարակութեան աշխատանքները կը դեկավարէ Եռհաննէս Լեփախուս եւ այդ գիրքը՝ «Թալաթիացալար» Դատավարութիւնը», 1921-ին լոյս կը տեսնէ Արմին Թ. Վեհների գրի առած «Արդար Վճիռ» յառաջաբանով։ Այդ յառաջաբանին մէջ ան կը գրէ. «...Դազմական միջոգառութմներու շինծու անհ-

Ան 1922-ին կը հրատարակէ «Ճիշ՝ Արարատէն» վերտառութեամբ պիրք մը, ուր կը ներկայացնէ Զմիւռնիոյ ջարդերը եւ կը մերկացնէ թուրք ղեկավար դասակարին հայտեաց քաղաքականութիւնը եւ արեւմտեան տէրութիւննը:

Արձին Թ. Վեկոներ 1930-ին կը հատարակէ «Առ Կրէզվեգ դե Վելտեն - Աշխարհներու Խաչմերուկին» խորագրեալ գիրքը, որուն մէջ կը գրէ. «1915-ի գարնան, երբ թրքական կառավարութիւնը ձեռնամուխ եղաւ երկու միլիոն հայերու երկրի երեսէն ջնջելու իր հրէշային ծրագրի իրականացմանը ... չկար մէկը, որ խանգարէր ... ինչլավարած յանցագործներու գործողութիւնները»: Այդ գիրքին մէջ ան կ'արծարծէ փրկուածներուն բարոյական ու նիւթական օգնութիւն ցուցաբերելու, բոնութեամբ մահմետականացուած հազարաւոր հայերու քրիստոնէկութեան դարձի բերելու, իրենց պատեսական առուները վերադառնալու եւ փոխան կորսուած ինչքերուն՝ փոխհատուցում ստանալու իրաւունքի հարցերը:

Արամին թ. Վեկներ 17 Մարտ
1919-ի դասախոսութեան օրը կը
ծանօթանաց Հայաստանցի երիտա-
սարդի մը՝ Կարապետ ՄԵԼԻՔ-Օհան-
ջանեանի հետ, որ իր գործօն
մասնակցութիւնը կը բերէ Գերմա-
նա-Հայկական Ընկերութեան կազ-
մակերպած ելութեան:

A black and white portrait of Hrant Mardirosyan, a middle-aged man with a receding hairline, wearing glasses and a dark suit. He is looking slightly to his right.

Մոսկուացի Լազարեան ձեմարանի աշակերտ Կարապետ Մելիք-Օհանջանեան 1913-ի Յունուարին, հայ գիրերու գիտի 1500-ամեայ եւ տպագրութեան 400-ամեայ յոբելեաններուն առթիւ ձեմարանին մէջ կազմակերպուած գիտական նիստին, հայ տպագրութեան պատմութեան կապակցութեամբ ընդարձակ զեկոյց մը կը ներկայացնէ: 1914-ին ալ, հայովէտ փրոֆ. Կարապետ Կոստանեանի յանձնարարութեամբ, կը գրէ «Մամիկոնեաններու Նախարարական Տուն» մը Հայութաւոսութիւնանդի Հայոց Պատմութեան» գիտական հետազոտութիւնը, որ կ'արժանանայ ձեմարանի փրոֆեսորներու խորհուրդի յաստուկ մը ցանակին՝ չորս ամիսով Պետութիւն երթալ ու գերմաներէնի մէջ համարականալ, նաեւ՝ սանսկրիտ սորվիլ:

մով, Կարապետ Մելիք-Օհանջանեան (1893-1970), որ յառաջիկացին կ'ըլլայ ականաւոր բանասէր, հայգէտ, արեւելագէտ, գիտական ու բանահիւսական յուշարձաններու թարգմանսիչ՝ ժողովրդացին բանահիւսութիւնները մեկնաբանող. 1935-ին Երեւանի Համալսարանի փրոֆեսոր, ակադեմիկոս, կը ստիպուի մնալ Պեոլին ու բնակիլ Աւետիք Իանձնականի բնակարանը, մինչեւ անոր Ժըմական տեղափոխութիւլը: 1915-ին կը ծանօթանայ եւ կը մտերմանայ հռչակաւոր արեւելագէտ ու հայագէտ Եոզէֆ Մարքվարթի (Josef Markwart) հետ: Շնորհիւայս վերջնոյն եւ Եռաննէս Լեփսիուսի միջնորդութեան, 1915-1917 տարիներուն կ'ըլլայ Պեոլինի Համալսարանի արեւելագիտութեան եւ փիլիսոփայութեան բաժնի ազատ ունկնդիր, մասնակցելով զինք հետաքրքրող շարք մը կարեւոր նիւթերու դասախոսութիւններուն: 1920-ին կը վերադառնայ Երեւան: 1927-ին, հակաֆաշիստ եւ խորհրդացին կարգերու համակիր Արմին Թ. Վեկներ Հոկտեմբերեան Յեղափոխութեան 10-ամեակի միջոցառումներուն մասնակցելու համար Մուկուացէն պաշտօնական հրաւէր կը ստանայ: Այս առիթին օգտուելով ան կ'ացցելէ նաև Հայաստան, ուր կը մնայ մօտ Երկու ամիս: Կը հանդիպի իր հին բարեկամ Կարապետ Մելիք-Օհանջանեանին եւ ուրիշներու, որոնց հետ Պեոլինի մէջ մտերմացած էր 1918-1920 թուականներուն: Դեկտեմբերին կ'երթաց էջմիածին, ուր հանդիպում կ'ունենայ Գէորգ Ե. Սուրէնեանց (Տփղիսեցի) Կաթողիկոսին հետ (1911-1930): Կաթողիկոսը զինք կը պարզեւատրէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի շքանշանով:

Ազնիւ, լայնախոհ, առինքնող մարդամօտ բնաւորութեան տէր,
իր օժանդակութեան դիմողներուն
սիրայօժար օգնող Կարապետ Մելիք-Օհանջանեան, Հայաբէտներու
մի քանի սերունդի անուանի ներկայացուցիչներուն պաշտօնական
կամ անպաշտօն գիտական խորհրդատուն եւ դաստիարակը, Վեկները
անգամ մը եւս Հայաստան հրաւիրելու համար, երկար
փնտուտքներէ ետք, իր հայրենիքէն հալածուած եւ 1936-ին իտալիա
ապաստանած վեկների հետքը ի վերջոյ կը գտնէ ու զինք կը
հրաւիրէ: Վեկներ 1968-ին կու գայ Երեւան: Կ'այցելէ Միծեռնակաբերդի Եղեռնի Յուշահամալիրը
ու անմար կրակին առջեւ ծունկի կու գայ՝ ի յարգանս բիւրաւոր նահատակներուն: Հանդիպումներ
կ'ունենայ Երեւանի Համալսարանի դասախոսներուն հետ, նաեւ՝
ելոյթներ:

Վեհսեր երրորդ եւ վերջին
անգամ Հայաստան կ'ացցելէ 1976-
ին: Խոր ծերութեան մէջ, 92 տա-
րեկան, իր ծահկանացուն կը կնքէ
17 Մայիս 1978-ին, Հռոմ: Գերեզ-
մանէն կը բերուի հող ու կը
գետեղուի Մեծ Եղեռնի համալիրի
ու, ապաստին մէջ:

Ակադեմիկոս Կարապետ Մելքոն Օհանջանեան, ակնարկելով Պեռլինի «Ուրանիա» թատերասրահին մէջ 17 Մարտ 1919 թուականին տեղի ունեցած Վեկների ելոյթին, իր «Թերթիկներ իմ Յուշամատեանից» խորագրեալ յօդուածին մէջ, հրատարակուած 1965-ին, կը գրէ. «Դասախոսութեան ժամանակ մոռական լապտերով նա ցուցադրում էր իր կողմից լուսանկարուած Մեծ Եղեռնի քատմանե-

Ա. Այսարհամբարտի ծագու-

ՄՈՐ ԱՅԻՒՆԱՍԱՓՈՐԸ

Տարութեակուածէջ 20-էն

սիրութիւնից:

- Ասա թող իրենց գործին պնան,- ֆրանսերէն նեղատում է Ալէնը:

- Ընկերս ուզում է վերջին պահին մօր հետ մենակ մնալ,- հայերէն խնդրում է վահէն:

Գերեզմանափորները դագաղի համար սամանուած չափերով հողը քանդել, թմբին նստուել են: Ալէնը պայտսակը բացում, համբուրում է սափորը, մեկնում նրանց: Համեմատաբար ջահելը, նա, ով երեւի տօն օրերին է միայն սափորում, սափորը վերցնում, նետում է փոսը, զգոյշ տեղաւորում անկիւնում: Միւմները հող են լցնում: Նախ փափուկը, յետոյ քար ու քրան: Գերեզմանափոսը, որի մէջ դագաղ չկայ, որն ըստ էութեան դատարկ է, շատ դանդաղ է լցում: Ալէնը ասես նոր է զգում, որ կորցնում է մօրը, վերջնականապէս է կորցնում ու անսպասելի մտաբերում է.

- Կոտակը հայերէն է՝ ինչ պիտի անեմ, հետո հողին չանձնե՞մ:

- Նախ տուր տեսնեմ:

Մաքրուհի մայրիկը վերջին պատուիրանը գրել է որորագեղ երկարագրով՝ այն տառերով, որոնք Մեսրոպ Մաշտոցն է հարել: Վահէն կարօտով լիշում է կողբեցի մօրը, որը տիկին Մաքրուհու նման կեանքում դպրոց չէր գնացել ու ծիշտ նոյն ձեւով էր գրում: Երբ թոռները հարցնում էին, թէ որտե՞ղ է այդքան գեղեցիկ գրել սովորել, ներքին ինքնազո՞ւթեամբ ժպտում էր՝ «Տէր-Զօրի աւազների վրայ»:

Մտքերի, յուշերի մակընթացութիւններով Վահէն հասնում է կոտակի վերջին բառերին, այլայլ սում: Ձեռքն ինքնաբերաբար մէկնում է, որ թաղումը դադարեցնեն:

- Ինչ որ բանում թերացե՞լ եմ, - Ալէնի այտուկըները դողուում են:

- Ինչ որ բան սխա՞լ ենք անում, - գերեզմանափորները բահե՞ր է ձեռքներին քարանում են:

- Շարունակէք, շարունակէք, - համակերպում է պատմաբանը:

Տարօրինակ է՝ քիչ առաջ մօր ածինասափորը հողին յանձնելիս Ալէնը լուռ հեծեծում էր, բայց գեռ քաղաք չհասած, ինքնաշարժի մէջ համում է ժամանակացույցը, «մայրիկի լուղարկաւորութիւնը» տողի վրայ գիծ է քաշում, բարձրածայն հաշուարկում, թէ մի ժամից ո՞ւր պիտի հանդիպի, երկու ժամից ո՞ւր այցելի, երեք ժամից ո՞ւր ինթրի: Դեռ մտադրութիւն ունի Արցախ էլ գնալ, չնայած ընդամէնը մի շաբաթով է կել:

Աւելի լաւ: Վահէն փութկոտ հրաժեշտ է տալիս, վերադառնում է սուն, փակում է իր մենակում, նորից բացում է Մաքրուհի մայրիկի կտակը: Կարդալիս ասես լաւում է ձայնը.

- Տղաս, ես չկրցայ մէկ հատիկ քրոջդ հողին յանձնել, բայց լոյս ունիմ, որ դուն չես զլանար, քու որդիկան պարտականութիւնն լիուլի կը կատարես: Կ'աղաչեմ մարմինս, եթէ ոչ մարմինս, մոխիրս, գոնչ մազէս փունչ մը անպայման տար, ծննդավարս թաղէ: Մեր գիւղը հեռու չէ, երբ երախը անցնիս, վարդամարդ փտակին հունով շիտակ կտակ դէկի Արարատ մայր լիուր քալես, շուտով կողի կը համանիս: Հարցուր եղնիկ կողբացի իմաստամէրին ծնած գիւղը ո՞րն է՝ ամէն մարդ կը ցուցունէ: Մեր ընտանեկան դամբարանը սուրբ երրորդութիւն եկեղեցին գաւիժն է, զանգակատան ճիշտ դիմացը: Հնո՞ ինծի կը լուղարկաւորես ու տապանաքարիս վրայ անպայման քրոջդ անունն ալ կը փորագրես: Գիտցիր, որ այդ պարագային միայն խիղճ հանդիս կ'ըլլայ եւ հանդիք ապահով չեանքս տանջանք-տառապանքով չանցնիր, ինչպէս երկրային կեանքս անցաւ:

Շնորհակալ եմ տղաս, որ իմ վերջին փափաքս պիտի կատարես: Աստուած օրհնէք քեզ...

Վահէն սրդողում է՝ Ալէնի քեռացը չի՞ կարողացել կտակը ճիշտ կարդալ, թէ՞ դիտմամբ սխալ է թարգմանել: Ինչ էլ եղած լինէր, քանի որ արդէն գիտէր ճշմարտութիւնը, իրեն մեղաւոր էր գոգում: Եթէ Մաքրուհի մայրիկի վերջին ցանկութիւնը չէր կատարուելու, ինչ տարբերութիւն՝ Փարիզի իվրիի՞, թէ՞ երեւանի նոր Ձէյթունի գերեզմանոցում հողին յանձնուէր:

Պատմաբանն ընդուստ վեր կացաւ: Անդրադարձաւ, որ ամենայն դէպս միխիթարութիւն ունի: Մօտեցաւ հիւրասրահի հայելապատ պահարանին, որտեղ կնոջ օժիտի ուկեզօծ սպասքները աստիճանաբար անհատացել, փոխարինութիւնը էր պատման մայրիկի վերաբերութիւնը:

Նա շատ լաւ լիշում էր կողեի աղահանքից պոկած ճերմակ երակներով կատարուել էին Արեւմտահայաստանից իր բերած, թափանցիկ փայլաթերթերով փաթեթաւորուած քարերի ու հողակոշերի բեկորներով:

Նա շատ լաւ լիշում էր կողեի աղահանքից պոկած ճերմակ երակներով կատարուել էին Արեւմտահայաստանից իր բերած, մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Լոյսը նոր էր բացում, բայց Մաքրուհի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար: Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, զանգանը կատարուել է անձնական անունը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Լոյսը նոր էր բացում, բայց Մաքրուհի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար: Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, զանգանը կատարուել է անձնական անունը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին Ալէնն ատանց իրեն եկել, հետո կնոջ զանգանը կատարուել է, մանրացրեց, իր բերածուել, աւելի մանրացրեց, խունկի պէս, ինսածքով սրուակի մէջ լցրեց, առաւատ շուտ գնաց վերեզմանոց:

Հետո կողի մայրիկի շիրմաթմբի մօտ տաքսի կար:

Այդ վաղ ժամին

«ՀԱՒԱՏՈՒՄ ԵՄ ՔԵԶ»

ՏՕՔԴ. Ա. ԳԱԶԱՆՁԵԱՆ

Ուրբաթ, Ապրիլ 8, 2016-ին,
Լարք Երաժշտանոցի նախաձեռնութեամբ, փոխ-տնօրէնուհի
Թագուհի Արգումնաեանի զեղար-
ևստական ծրագրի ղեկավարու-
թեամբ եւ ուսանողներու մասնակ-
ցութեամբ, տեղի ունեցաւ
երաժշտական իւրայստուկ ձեռնարկ
մը, որ իր մատուցման տպաւորիչ
ձեւով եւ կազմուած յացտագրի
խորքային իմաստալից բովանդա-
կութեամբ, անմուանալի պիտի մնայ
Լարք Երաժշտանոցի Թրփանձեան
հանդիսասրահ փութացած սան-
սանուհիներու հարազատներուն,
ուսուցիչ-ուսուցչուհիներուն,
երաժշտասէրներուն եւ նիւթապէս
եւ բարոյապէս Լարքի զօրավիզ
մշակութասէր յացն հասարա-
կութեան լիշողութեան մէջ:



Լարքի բեմահարթակը դիմա-
կալող պատը գեղազարդարող
հայազգի հանճարեղ երաժշտներու
շարքին՝ Կարս Մուրզայի,
Եկմալեանի, Խաչատուրեանի,
Տիգրանեանի, Կոմիտասի,
Ալեքսանտր Յարութիւնեանի,
Սպէնտարեանի, Տիգրան Մանսուր-
եանի դիմասուռերներու ներշնչող
հմայքին ներքոյ, ներկայ գեղ-
արուեստասէր հասարակութիւնը
եկած էր վկայատեսները հանդի-
սանալու, ոնդ հարապէս հայ

մշակոյթի եւ մասնաւորապէս
ազգային երաժշտութեան ճանա-
պարհով, հայ նորահաս սերունդին
մէջ վառ պահող ազգային
գիտակցութիւնն ու հպարտութիւնը:
Եւ իրաւամբ, Լարք երաժշտանոցի
տաղանդաշատ վարիչներուն եւ
նուիրեալ դասատուներուն շունչին
տակ հասակ կ'առնէին սերունդներ,
որոնք վաղուան մեր հաւատաւոր
պարծանքը պիտի ըլլային:

Զեռնարկը սկիզբ առաւ
Երաժշտանոցի ուսուցիչներէն, Պրն.
Սիփան Ամինեանի խօթքավա-
րութեան ներքոց, Երաժշտանոցի
սան-սանութիներու նորարար
հարուածային գործիքներու վրայ
կատարած հարուածային գրաւիչ
նուազակցութեամբ: Անոնք՝ վարժ,
իմացական եւ ապրումով նուազեցին
մեր անվերապահ գնահատութեան
արժանի տասնեակ մը սան
սանութիներ՝ Նայիրի Արդունեանց,
Տարօն Պետրոսեան, Լիլի Պետ-
րոսեան, Լիւսի Պրութեան, Նանոր
Տէր Պետրոսեան, Արի Էքմէքնեան,
Սոփիա Հայտուք, Սթէֆլնի
Քլըճեան, Արթիւր Քէշիշեան,
Հերմինէ Քէշիշեան, Մելանի
Խաչատրեան, Ռիչըրտ Միր-
զոյեան եւ Նարեկ Շախկիւլեան,
որոնք արժանացան հանդիսատես
ներկաներու բուռն ծափահա-
րութիւններուն:

Այսուհետեւ, բարի գալուստի իր աւուր պատշաճի ջերմ եւ տպաւորիչ խօսքերով ելոյթ ունեցաւ հանդիսավարուհի՝ Տիկ. Թագուհի Արգումանեան, որ նաեւ, «Մայրերու Օր»ուան առիթով շնորհաւորեց հայ մայրերը։ Ան բարձր գնահատեց հայ մայրերու նուիրուածութեան ոգին եւ ազգային, մշակութային եւ հայրենասիրական ներդրումը մեր հայապահպանման գուպարի բազմաբնոյթ ուլորտներէ ներս։ Ան շեշտեց Լարք երաժշտանոցին ներս երաժշտական ուսման զուգահեռ, տիրող ազգային արժէքներու հանդէպ ցոյց տրուած քաջալերանքը, ակնածանքը, սէրը եւ յատկապէս, հաւատքը, հանդէպ հասակ առնող նոր սերունդներու մէջ ազգային ինքնութեան կեռտուածին։

Այս երեւոյթի փաստացի վկայութիւնը տրուեցաւ, կրկին



անգամ ըլլալով, աւելի քան տասնեակ մը պարման - պարմանու-հիներու՝ Լիլի Առաքելեանի, Զարէ Առաքելեանի, Ալեքսանտր Առաքել-եանի, Դաւիթ Բրուտեանի, Անտրու Կարտնըրի, Մատլէն Կարտնըրի, Լէօ Գասպարեանի, Անի Յովսէփ-եանի, Անի Իսայէեանցի, Հայկ Իսայէեանցի, Նարեկ Ժամկոչեանի, Նարեկ Կարապետեանի, Նաթալի Գարմեանի, Սոփիա Գէորգեանի, Միշէլ Խաչատրեանի, Տաթեւ Մալխասեանի, Մարի Մկրտիչեանի Միքայէլ Բէնիլեանի, Անսահիտ Սինանեանի, Մարիամ Վարժապետ-եանի, Հայկ Զագարեանի եւ Մարի Զոհրապեանի կողմէ յաջորդաբար արտասանուած քերթողական տպաւորիչ բացիկներով, որոնք Տիկ. Թագուհի Արգումանեանի կողմէ խնամքով հաւաքուած ու համա-դրուած էին «Կը Հաւատամ Քեզի» ուժգին կերպով հայու ինք-նութիւնը դրսեւորող պատգամաբեր ենթա-տանոցի սան-սանուհիներ՝ Անտրէ Կիրակոսեան եւ Սարգիս Տէր-Մարտիրոսեան, Հայկ Աճէմեան, Անթոնի Արուշանեան, Նարեկ Ժամկոչեան, Աշոտ Տէր-Մարտի-րոսեան, Դաւիթ Ճալակեան, Ծիսածան Թրէպըլ, Մելանի Խաչատուրեան, Նայիրի Արթուրեանց, Նանոր Տէրպետրոսեան, Էլիզապէթ Պէշլիկեան, Հանրի Սարոյեան, Ռիչըրդ Միքայէլ Խաչատրուեանց, Նանոր Տէրպետրոսեան, Էլիզապէթ Պէշլիկեան, Հանրի Սարոյեան, Ռիչըրդ Միքայէլ Խաչատրուեանց, Ներկա-ներուն թողուցին ներկա-ներուն վրայ իրենց անհատական երաժշտա-կան կատարողութիւններով, որոնք յաջողապէս արտաքայտութիւն գտան մեր տաղանդաշատ, ստեղծագործ երգահաններու՝ Տաղտեանի՝ «Կիրլիւմ Զան»ի, եւ «Սոնա Զան»ի, Արած Խաչատրեանի՝ «Թոքա-տալոյ»ի, Պապաճանեանի՝ «Սամնոյ Պար»ի, Կոմիտասի՝ «Վաղարշապատի Պար»ի, Հայկական Աւանդական Երգ՝ «Ծիծեռ-նակ»ի մէջ նուազարամնալին կատարողութեամբ:

Ճեռնակի աւարտին տեղի
ունեցաւ կարգին հիւրասիրութիւն:
Տպաւորիչ, այլապէս յաջող
ձեռնարկ մը, արդարեւ, որուն համար
արժէ շնորհաւոերել Լարք երածշշ-
տանոցի անօրէնութիւնը, ուստիչական
կազմը եւ շնորհայի ամս-ամսութիւները:
Վարձքերնին՝ բարար:

The image shows the front cover of a book. The title is written in large, gold-colored Armenian letters at the top. Below the title, there are two large, colorful illustrations. The left illustration depicts three figures in traditional robes standing in front of a stylized building. The right illustration shows a more complex scene with multiple figures and architectural elements. At the bottom of the cover, there is a small inscription in Armenian.

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, Ապրիլ 29, 2016,
երեկոյեան ժամը 7:30ին,
Կլէնտէլլի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ
Հայ Կաթողիկէ Աթոռանիստ եկեղեցւոյ
«ՈՒՆԻՑ» Խ. Անհ Գուստմինեան սուանին մ՛տ-

**1510 East Mountain St.,
Glendale, CA 91207**

Գեղարվեստական պատճեններ

Универ шашт

Հիրասիրություն

Հ.Մ.Մ. ԲԱԺԱԿԱԿԻՐ



Փասատինայի Հ.Մ.Մ.ի ֆութպոլի խումբը Կիրակի 12 Ապրիլ 2016ի կեսօրէ ետք ժամը 1:00ին Փասատինայի Villa Parkի մէջ մրցելով Grasshopper խումբին դէմ, խաղը շատ տաք մթնոլորտի մէջ էր, կողմէրը չի յաջողացան դարպասը գրաւել:

Խաղի աւարտին եղաւ տուքանային հարուած ուր Հ.Մ.Մ. տարաւ իր յաղթանակը 3-2 հաշուով:

Այս առթիւ Հ.Մ.Մ.ի խաղողներունհամար տրուեցաւ յաղթանակի խրախճանք մը Հ.Մ.Մ.ի «Կարօ Սողանալեան» սրահին մէջ:

Վարչութեան ատենապետ ընկ. Վարդան Գոճապապեան շնորհակալութիւն յացտնեց Հ.Մ.Մ.ի մարզիկներուն, մասնաւորաբար մարզիչ Marcus Valantinին որ սիրայօժար իր մասնակցութիւնը բերաւ ամբողջ շրջանին:

Այս առթիւ քաջալերելու համար Հ.Մ.Մ.ի մարզիկները, եղան սրտափուխ նուիրասուութիւններ:

Կը մաղթենք նորանոր յաջողութիւններ եւ վերելք Հ.Մ.Մ.ի ֆութպոլի խումբին եւ պատասխանատուններուն:

Հ.Մ.Մ.ի 95 ամեակի առթիւ վերոյիշեալ խումբը յառաջիկաց Սեպտեմբերին պիտի մեկնի Մոնթրէալ, Գանատա, մրցելու տեղուցն Հ.Մ.Մ.ի խումբին դէմ:

«ՌԵԱԼ ՍՈԼԹ ԼԵՅՔ» ՅԱՂԹԵՑ ԵՌԻՐԱ ՍՈՎԱՒՍԵԱՆԻ ՀԵՏ

Հիւսիսամերիկեան ՄԼՍ-ի առաջնութեան հերթական տուրում «ՌԵԱԼ ՍՈԼԹ ԼԵՅՔՆ» ընդունեց «Վանկուվերին» եւ առաւելութեան հասաւ 5-րդ րոպէին Խուան Մարտիների կոլի շնորհիւ՝ 1:0:

Հայաստանի հաւաքականի յարձակուող Եռուրա Մովսիսեանը «ՌԵԱԼ ՍՈԼԹ ԼԵՅՔՆ» մեկնարկային կազմում էր եւ փոխարինուեց վերջին րոպէին:

«ՌԵԱԼ ՍՈԼԹ ԼԵՅՔՆ» վեց խաղից յետոյ 14 միաւորով հաւաքարուեց Արեւմուտքի առաջատար «Դալլասին», որն անցկացրել է եօթ հանդիպում:

ԱՐԹՈՒՐ ԴԱՒԹԵԱՆԸ.- «ԱՊԱՅՈՎԵՑԻ ՕԼԻՄՊԻԱԿԱՆ ՈՒՂԵԳԻՐ»

Որոյում կայացած 2016թ. Օլիմպիական խաղերի սպորտային մարմնամարզութեան փորձամրցումում Հայաստանի ներկայացուցիչ Արթուր Դաւթեանը նուաճել է բազմամարտի օլիմպիական ուղեգիր:

Այս մասին NEWS.am Sport-ի թղթակցի հետ զրոյցում Ռիոյից յայտնեց Արթուր Դաւթեանը, որն այս մրցաշարին մասնակցելու եւ օլիմպիական ուղեգրի համար պայքարելու իրաւունքը նուաճել էր Գլազգոյում կայացած աշխարհի առաջնութիւնում:

«Հաւաքեցի 86 միաւոր եւ 100 տոկոսով օլիմպիական ուղեգիրն իմն է: Դեռ չի աւարտուել մրցումները, բայց ես եւ մարզիչս վստահ ենք, որ օլիմպիական ուղեգիրը մերն է: Օլիմպիական ուղեգրի համար անհրաժեշտ էր 85 միաւոր: Լաւ մասնակցութիւն եմ ունեցել, բոլոր փարժութիւնները շատ լաւ, առանց սխալների կատարեցի: Մարզիչս՝ Յակոբ Սերբունանը գոհ է իմ մրցելոյթից: Արդէն մի քանի ժամից արձանագրութեամբ եւ վերջնահաշուարկով անուանական օլիմպիական վարկանիշը կը լինի:

ԳԱՌՆԻԿ ՄՆԱՑԱԿԱՆԵԱՆՆ՝ ԱՐԾԱԹԵ ՄԵՏԱԼԱԿԻՐ, ԴԱՒԹ ՍԱՖԱՐԵԱՆԸ՝ ՊՐՈՆԶԵ

Հայաստանը ներկայացնող Գառնիկ Մնացականեանն արծաթէ մետալ նուաճեց Սերբիայում ընթացող ազատ ոճի ըմբշամարտի վարկանիշային մրցաշարում՝ նուաճելով Օլիմպիական խաղերի ուղեգիր:

57 կգ քաշայինների եղրափակիչում Մնացականեանը պարտուել է բուլղարացի Վլադիմիր Դուրովին:

65 կգ քաշային Դաւիթ Սաֆարեանը բրոնզէ մեղալի համար գոտեմարտում յաղթել է աւստրիացի Մաքսիմիլիան Առուելիչյուններին:

Աւելի վաղ ազատ ոճի ըմբշամարտի Հայաստանի հաւաքականի կազմում օլիմպիական ուղեգրի էր նուաճել նաեւ 125 կգ քաշային Լեւան Բերիանիձէն: Սերբիացի վարկանիշային մրցաշարում օլիմպիական ուղեգրի են արժանանում միայն ոսկէ եւ արծաթէ մետալակիրները:

**ՅՈՒԹՈՒՄԸ ԽՈՒՐՃՈՒԴԵԱՆ. «ՄԵՐ ԹԻՄԸ
ՆՈՐՎԵԳԻԱՅՈՒՄ ՆՈՒԱՅԱԾ ՅԱՂԹԱՆԱԿՆԵՐԸ
ՆՈՒԻՐՈՒՄ Է ՄԵՐ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԻՆ»**



Յաղթանակս նուիրում եմ Հարաբեղում հերոսաբար գոհուած եւ հիմա աահմանին կոուող մեր զինուորներին: Մենք նրանցով ենք ուժեղ, ու համոզուած եմ, որ նրանք էլ մեր յաղթանակներով են ուժեղ:

Այս մասին NEWS.am Sport-ի թղթակցի հետ զրոյցում նորվեգիայից ասաց ծանրամարտի Եւրոպայի նորընծայ ախոյեան, 2007 թուականի Եւրոպայի ախոյեան, 2012թ. Լուսունի Օլիմպիական խաղերի պրոնզէ մետալակիր Հուիփսիմէ Խուրչուղեանը:

Շատ ուրախ եմ, անչափ երջանիկ եմ: Ուղղակի անբացատրելի երջանկութեան զգացողութիւններ ունեմ: Շատ լաւ եմ ինձ զգում՝ ինչպէս չեմպիոնն է իրեն զգում: Աւելին ասեմ՝ 20 օրում՝ երկու անգամ եմ չեմպիոն դառնում, եւ հենց այդ պատճառուով ուրախութիւնս կրնակի է ու անմկարագրելի: Ամէն մօտեցմանը բարձրանալիս տղաս էլ մտքումս, ու ինքս ինձ ասում էի, որ նրա համար անպայման պէտք է բարձրացնեմ, քանի որ հաստատ այս պահին հեռուստացոյցի առջեւ նստած ինձ է հետեւում:

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ. ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՅԱՂԹԵՑ ԹԻՄԱՅԻՆ ՀԱՇՈՒԱՐԿՈՒՄ

Հայաստանի հաւաքականը յաղթեց Նորվեգիայի ֆորդէ քաղաքում կայացած ծանրամարտի Եւրոպայի առաջնութիւնում:

Կանանց ու տղամարդկանց Հայաստանի թիմերը միասին նուածեցին 18 մետալ՝ 8 ոսկի, 7 արծաթէ եւ 3 պրոնզէ:

Երկրորդ տեղը գրաւեց թուրքիայի թիմը (8 ոսկի, 2 արծաթէ, 2 պրոնզ), իսկ լաւագոյն եռեակը եղրափակեցին ուկրաինացիները (6 ոսկի, 3 արծաթէ, 2 պրոնզ):

Ցիշեցնենք, որ կանանց Հայաստանի հաւաքականը պատճութեան մէջ առաջին անգամ թիմային հաշուարկում գրաւել էր առաջին տեղը, իսկ առաջարդկանց թիմը զիջեց միայն ուռւսներին եւ երկրորդն էր:

Նորվեգիայում Հայաստանի հաւաքականից եւրոպայի ախոյեանի կոչումը նուաճել էին նաեւ Անդրանիկ Կարապետեանն (77 կգ), Նազիկ Աւղալեանը (69 կգ) եւ Հուիփսիմէ Խուրչուղեանը (+75 կգ), Տիգրան Մարտիրոսեանը (77 կգ) եւ գերծանը քաշային Գոռ Մինասեանը դարձան փոխախոյեան, իսկ 19-ամեայ Սիմոն Մարտիրոսեանը (105 կգ) արժանացաւ պրոնզէ մետալի:

ԿԱՐԱՊԵՏ ՉԱԼԵԱՆԸ ՅԱՂԹԵՑ ԹՈՒՐՔ ԸՄԲԻՇԻՆ ԵՒ ՆՈՒԱՅԵՑ ՊՐՈՆԶԵ ՄԵՏԱԼ

Գիւմրուցի Կարապետ Չալեանը պրոնզէ մետալակիր դարձաւ Սերբիայում շարունակուող յունահռոմէական ոճի ըմբշամարտի օլիմպիական վարկանիշային մրցաշարում: Այս վարկանիշային մրցաշարում օլիմպիական ուղեգրի են արժանանում միայն ոսկի եւ արծաթէ մետալակիրները:

Պրոնզէ մետալի համար գոտեմարտում Հայաստանի ներկայացուցիչը 3:0 հաշուով յաղթեց թուրք իմրահ Սուլէյմանին:

Սերբիայում Ապրիլի 16-ին պայքարի մէջ էին մետել ազատ ոճի 74 կգ եւ 86 կգ քաշային ու յունահռոմէական ոճի 75 կգ եւ 85 կգ քաշային ըմբիշները:

Ցունահռոմէականների մրցաշարում 85 կգ քաշային Մաքսիմ Մանուկեանը յաղթանակով մեկնարկելուց յետոյ 1/4 եղրափակիչում պարտուել էր բուլղարացի Նիկոլայ Բայրակովին եւ լրել պայքարը:

Ազատ ոճայինների մրցաշարում 74 կգ քաշային Սուլէյն Խաչատրեանը, յաղթելով իտալացի ու աւստրիացի ըմբիշներին, դուրս էր եկել կիսաեղրափակիչ, որտեղ ժամանակից շուտ պարտուել էր ատրապէճանցի Զարբարայիլ Հասանովին: Բրոնզէ մեղալի համար գոտեմարտում էլ Խաչատրեանը պարտուել է մոլդովացի ըմբիշին: Հայաստանը ներկայացնող Մուսա Մուլիթալիի անցուող էր մեկնարկել 86 կգ քաշայինների պայքարում եւ դուրս մնացել պայքարից:

Ցիշեցնենք, որ ազատ ոճի ըմբշամարտի Հայաստանի հաւաքականի կազմում Ապրիլի 14-ին օլիմպիական ուղեգրի էր նուաճել Գառնիկ Մնացականեանը, որը երկրորդ տեղն էր գրաւել 57 կգ քաշայինների պայքարում:

Մրցաշարի վերջին օրը՝ Ապրիլի 17-ին, պայքարի մէջ կը մտնեն ազատ ոճային էղբար Ենոքեանը (97 կգ) եւ յունահռոմէական ոճի ըմբիշ էղբար Խաչատրեանը (130 կգ):

RALLY FOR JUSTICE

APRIL 24, 1 PM

TURKISH CONSULATE



**SHUTTLE SERVICE Available from
the Hollywood/HIGHLAND Metro
Station to Wilshire Blvd.**



PARK & RIDE

GLENDALE

St Mary's Church, 500 S. Central Ave.
St Gregory Catholic Church, 1510 E. Mountain Ave.
Glendale High School, 1440 E. Broadway Blvd.

TUJUNGA

Western Prelacy Church, 6252 Honolulu Ave.

LA CRESENTA

Crescenza Valley Community Center, 2633 Honolulu Ave.

PASADENA

St. Gregory Armenian Church, 2215 E. Colorado Blvd.
AGBU High School, 2495 E Mountain St.
Pasadena Armenian Center, 2242 E Foothill Blvd.

MONTEBELLO

Holy Cross Cathedral, 900 W. Lincoln Ave.

ORANGE COUNTY - SANTA ANA

Forty Martyrs Church, 5315 W McFadden, Fountain Valley

BURBANK

St. Leon's Cathedral, 3325 N. Glenoaks Blvd.
Arbat Banquet Hall, 711 S. San Fernando Road.

NORTH HOLLYWOOD

Mardinian Armenian School, 13330 Riverside Dr., Sherman Oaks

HOLLYWOOD

St. Garabed Church, 1614 N. Alexandria

VAN NUYS

St. Peter's Armenian Church, 17231 Sherman Way, Reseda

NORTH HILLS

Holy Martyrs School, 16617 Partenia St.

ENCINO

Holy Martyrs Church, 5300 White Oak Ave, Encino

CANOGA PARK

AGBU Marie Manougian, 6844 Oakdale Ave.

VALLEY VILLAGE

Valley College, NE corner of Coldwater Canyon
and Burbank Blvd. parking lot

HOLLYWOOD/HIGHLAND METRO

Station Shuttle Service
3,500 Parking Spaces Available

SHUTTLE SERVICE Available from
Metro Station to Wilshire Blvd.

RALLY FOR JUSTICE T-SHIRTS ARE AVAILABLE ON WWW.EBAY.COM AND WWW.AMAZON.COM OR THESE STORES



Jons Markets

Open Everyday 7 AM - 11 PM

GLENDALE

600 East Colorado Blvd.
1717 West Glenoaks Blvd.

HOLLYWOOD

5311 Santa Monica Blvd.
1601 North Vermont Ave.

VALLEY VILLAGE

12122 Magnolia Blvd.

Sardarabad Book Store

Open Monday-Friday 8 AM - 7 PM, Saturday 10 AM-3 PM

GLENDALE

225 South Glendale, Unit B
(818) 500-0790

A COMMUNITY WIDE EVENT ORGANIZED BY THE ARMENIAN GENOCIDE COMMITTEE

